

■ Dernière semaine pour nous faire parvenir une photo de vous arborant la moustache sur notre page Facebook!

# L'ÉCHO

## de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com



VOLUME 92, NUMÉRO 04  
LE MERCREDI  
21 NOVEMBRE 2012  
13 774 EXEMPLAIRES

tc • MEDIA

**Quincaillerie**  
**Paul Lacourse & Fils** 819 227-4555

97, rue Saint-Laurent  
Maskinongé

**Cheminée en spécial**  
Vaste choix de poêles:  
• à l'huile  
• au bois  
• au gaz

4638259

BRANCHÉ SUR VOTRE RÉALITÉ

www.lechodemaskinonge.com



Fablus revient à la charge avec sa deuxième collection **09**



Des étoiles montantes pour le souper de la MFR **12**



Le Centre de santé de Maskinongé est certifié milieu novateur **13**

POUR TOUT  
**ACHETER**  
OU TOUT  
**VENDRE**



Vos  
Classées



# Ben Milot

## s'envole pour la Chine

Page 3

**Centre de pêche**  
*Martin Pêcheur 2008*

www.martinpecheur2008.com

Sortie 180, Yamachiche • chemin Louis Gatiéau • 819 692-4192

À surveiller  
Noël du pêcheur  
le 20 janvier 2013

**Location de cabanes**



**pensez  
SUBARU!**

**pensez  
famille**

## FORESTER 2.5X 2013

Location à partir de  
**259\$\*** 24 MOIS

- \* Comptant exigé : 3 183,30\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- \* Montant total exigé avant le début de location : 3 660,00\$ (taxes incluses)



MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC  
GAMME SUBARU 2012

Meilleur  
choix sécurité<sup>†</sup>  
INSURANCE INSTITUTE  
FOR HIGHWAY SAFETY  
GAMME SUBARU 2012



### CARACTÉRISTIQUES OFFERTES

- EC-ELITE Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- EC-SM Motor BOXER SUBARU de haute performance
- EC-SM Système de contrôle de la dynamique du véhicule et système de contrôle de la traction
- EN OPTION Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable, disponible sur le modèle Outback seulement.

### À LA LOCATION

**0\$** dépôt de sécurité  
km alloués : 20 000 km/année  
km excédentaires : 0,10 \$/km

REMISE DE  
**500\$**  
à la location  
ou à l'achat\*

## OUTBACK 2.5i Commodité 2013

Location à partir de  
**329\$\*** 48 MOIS

- \* Comptant exigé : 3 315,50\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- \* Montant total exigé avant le début de location : 3 812,00\$ (taxes incluses)

**pensez  
plein air**



**FORESTER**  
Économie d'essence (l/100 km)<sup>A</sup>  
SMT Ville 9,9 / Route 7,4  
4AT Ville 9,9 / Route 7,5  
Indice d'octane recommandé : 87  
Données estimatives



**OUTBACK**  
Économie d'essence (l/100 km)<sup>A</sup>  
CVT Lineartronic® Ville 8,6 / Route 6,5  
6MT Ville 9,8 / Route 7,0  
Indice d'octane recommandé : 87  
Données estimatives

Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV  
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.  
[subaru-pzev.ca](http://subaru-pzev.ca)

**pensez  
SUBARU!**

**pensez  
sécurité**

## IMPREZA 2.0i 4 portes 2013

Location à partir de  
**219\$\*** 24 MOIS

- \* Comptant exigé : 2 056,97\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- \* Montant total exigé avant le début de location : 2 365,00\$ (taxes incluses)



REMISE DE  
**500\$**  
à la location  
ou à l'achat\*

## IMPREZA 2.0i 5 portes 2013

Location à partir de  
**229\$\*** 24 MOIS

- \* Comptant exigé : 2 559,69\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- \* Montant total exigé avant le début de location : 2 943,00\$ (taxes incluses)

### CARACTÉRISTIQUES OFFERTES SUR LA IMPREZA 2013

- EC-ELITE Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- EC-SM Motor BOXER SUBARU à 4 cylindres opposés horizontalement de 2,0 litres
- EC-SM Connectivité pour téléphones mobiles Bluetooth® à activation vocale avec commandes intégrées au volant
- EN OPTION Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable

### À LA LOCATION

**0\$** dépôt de sécurité  
km alloués : 20 000 km/année  
km excédentaires : 0,10 \$/km

**pensez  
économie**



MEILLEURE VOITURE COMPACTE  
IMPREZA 2012

Meilleur  
choix sécurité<sup>†</sup>  
INSURANCE INSTITUTE  
FOR HIGHWAY SAFETY  
IMPREZA 2012



Économie d'essence (l/100 km)<sup>A</sup>  
CVT Lineartronic® Ville 7,5 / Route 5,5  
SMT Ville 8,3 / Route 5,9  
Indice d'octane recommandé : 87  
Données estimatives

**SUBARU TROIS-RIVIÈRES**  
3851, Gene-H. Kruger, Trois-Rivières

**819 373-6800**

Traction intégrale



**SUBARU.**

4749660

\*À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCC. \*Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Forester et Outback 2013. ΔCotes de consommation d'essence établies par Ressources Naturelles Canada de 7,4/100 km (route) pour la Forester 2013 équipée de la transmission manuelle à 5 vitesses et d'un réservoir d'essence d'une capacité de 64 litres; et de 6,5/100 km (route) pour la Outback 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. †Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. †Mention «Meilleur choix sécurité» pour tous les modèles 2012. Une cote «Bonne» constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote «Bonne» aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction «Meilleur choix sécurité». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 30 novembre 2012. \*\*À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCC. \*Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Impreza 2013 à l'exception de la WRX et STI. ΔCote de consommation d'essence établies par Ressources Naturelles Canada de 6,5/100 km (route) pour la Subaru Impreza 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 55 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. †Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la Subaru Impreza, segment voiture compacte. †Mention «Meilleur choix sécurité» pour la Impreza 2012. Une cote «Bonne» constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote «Bonne» aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction «Meilleur choix sécurité». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 30 novembre 2012.

# Ben Milot conquiert la Chine

PIERRE-LOUIS PAQUIN

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TC.TC

Le motocycliste originaire de Yamachiche, Ben Milot, est reconnu mondialement pour ses acrobaties en freestyle. Un seul continent n'avait pas encore contemplé le phénomène québécois en altitude sur son cheval de fer: l'Asie. Depuis le mardi 20 novembre Ben Milot travaille sur le prestigieux spectacle *Trailer House of Dancing Water* produit par Franco Dragone en Chine.

C'est sur l'île de Macao, où les revenus générés par les casinos sont environ cinq fois plus élevés qu'à Las Vegas, que Ben Milot est atterri. De son propre aveu, *Trailer House of Dancing Water* est le plus grand spectacle aquatique sur la planète. La production de 230 millions de dollars a construit un stade uniquement pour le déploiement auquel prendra part Milot. Pendant cinq mois, il clôturera la représentation avec une manoeuvre ayant un coefficient de difficulté élevé qu'il contrôle bien, le *backflip*.

«C'est une première de mixer un spectacle de cirque avec du sport extrême, mais quand tu y penses, ça va de soi. C'est un gros pas pour le sport extrême», affirme-t-il.

Ben Milot s'envolait vendredi pour aller rejoindre cinq pilotes de motocross qui complètent une équipe de 80 artistes avec qui il s'exhibera 10 fois par semaine. Son retour au pays est prévu pour le 16 avril et cinq jours plus tard, il reprendra le collier au Stade olympique pour la présentation du *Monster spectacular*.

«Je ne pensais jamais que c'était pour m'amener là quand j'ai commencé. C'est drôle parce que ma mère, avant que je commence, était allée voir une tireuse de cartes qui



Ben Milot sera un des artistes du spectacle aquatique «Trailer House of Dancing Water» tout l'hiver à Macao, en Chine.

Photo: Collaboration spéciale

lui avait dit que je voyagerais beaucoup et que je ferais le tour du monde. Elle ne s'est pas trompée», lance-t-il.

Mais tous ces voyages ne se sont pas faits sans heurts.

## MALGRÉ LES BLESSURES

En 2010, après une saison bien remplie, Ben Milot s'apprêtait à faire un dernier tour de piste avant de prendre quelques semaines de congé et de profiter de l'hiver.

Le vent d'octobre soufflait fort sur Louiseville ce jour-là.

«On aurait pu décider d'annuler le spectacle en raison du danger», se souvient Ben Milot.

Par contre, les promoteurs et les spectateurs attendaient impatiemment de voir leur héros local performer une dernière fois avant la saison morte.

L'athlète empruntait donc la rampe qu'il connaissait bien. Les deux premiers sauts avaient été réussis, la foule acclamait Milot. Toutefois, le troisième enchaînement de manoeuvres lui réservait une maligne surprise, il était confronté à une forte bourrasque qui l'obligeait à atterrir sur l'asphalte plutôt que sur la rampe.



**Patience d'ange:**  
La patience du patient qui n'a pas été soigné à temps.

Michel Lauzière

Dictionnaire inutile... mais pratique

«Le coup que ça l'a donné... je n'avais aucune chance. J'aurais dû *caller off* cette journée-là, c'est évident», relate-t-il.

L'athlète s'en tirait avec de multiples fractures et un séjour de deux semaines à l'hôpital.

«On joue sur la limite de rester sur nos deux jambes ou de *crasher*, ça fait partie du *thrill*», opine-t-il. Sur son site Internet, on peut retrouver la liste des nombreuses récompenses que Ben Milot a méritées depuis ses débuts en motocross. Puis, comme des trophées, on y relate ensuite ses blessures de carrière: «Cassure de la jambe droite: 1991, commotion cérébrale: 1999, cassure du bras gauche: 1999, déchirure du ligament croisé antérieur gauche (genou): 2000, commotion cérébrale: 2002, cassure de deux doigts: 2003, cassure de deux vertèbres: 2005, déchirure du ménisque (genou droit): 2005, commotion cérébrale: 2006, cassure de la clavicule: 2006, cassure du poignet gauche: 2007, cassure de la cheville gauche: 2008, déchirure du ligament croisé antérieur (genou): 2009, fracture du fémur droit: 2010, fracture de l'humérus droit: 2010, fracture du coude droit: 2010.»

Comme quoi toute gloire a un prix.

L'ÉCHO  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

Lisez vos nouvelles sur le net  
www.lechodemaskinonge.com



Comité Culturel  
Saint-Léon-le-Grand

LE COMITÉ CULTUREL DE SAINT-LÉON-LE-GRAND VOUS INVITE À SON

CONCERT  
DE NOËL

avec UNION MUSICALE  
DE SHAWINIGAN

LE SAMEDI  
24 NOVEMBRE 2012, À 20H  
à l'église de Saint-Léon-le-Grand  
701, Principale

COÛT :  
Prévente : 20 \$  
à l'entrée : 22 \$  
Étudiant : 1/2 prix  
(carte exigée)



Réservations : 819 228-5468 ou 228-2578 • Télécopieur : 819 228-6209 • leonculture@live.ca

La période des Fêtes  
approche à grands pas...

**BUFFET FROID**  
"Spécial des Fêtes"  
bouchées,  
amuse-gueules,  
canapés, etc.

**BUFFET FROID**  
"Traditionnel"  
ou "Mixte"  
selon votre goût!

Pour vos repas des  
Fêtes : Poutines à la  
viande (Pelotes), tourtières,  
ragoût, pâtés au poulet,  
tartes, etc...

Épatez vos invités  
avec des menus  
différents à prix  
abordables!

Que ce soit  
pour 10, 20, 30  
personnes etc...

**Repas cuisinés  
MASKI**

124, Saint-Charles  
Maskinongé, QC J0K 1N0

Épargnez-vous du travail et  
commandez dès maintenant!  
POUR INFORMATIONS APPELEZ-NOUS!  
Demandez Carmelle ou Lise au : **819 626.0223**

# On a Écho de vous

L'information de votre région.

WWW.LECHODEMASKINONGE.COM



## L'ÉCOMARCHÉ.CA INAUGURE SA PREMIÈRE BOUTIQUE DE PROXIMITÉ EN MAURICIE

L'écomarché.ca a inauguré sa première boutique de proximité en Mauricie le 13 novembre dernier. La coopérative de commercialisation de produits agroalimentaires québécois, appréciée pour la qualité et la variété de ses produits, offrira désormais à ses membres et ses clients une formule de proximité au cœur de Trois-Rivières, dans le quartier Sainte-Marguerite, au 2019, avenue des Coopérants. Ce tout nouveau concept de boutique s'ajoute au réseau de trois points de services du site web transactionnel à travers la Mauricie. Il est également le fruit du nouveau virage d'affaires de l'écomarché.ca pour devenir la marque et la destination préférées de tous ceux qui accordent de l'importance à la provenance de leurs aliments.

## Une réussite malgré la pluie !

Du 1<sup>er</sup> au 4 novembre dernier, des journées d'essais avaient lieu chez **ÉLITECH SPORT ÉVASION** de Saint-Étienne-des-Grès. Malgré les sautes d'humeur de Dame Nature, les amateurs ont été nombreux à se rendre faire des essais CAN-AM et SPYDER.

Ben Milot a offert sa dernière performance au Québec avant son départ pour la Chine et, le dimanche, Jean-Sébastien Roy était présent pour signer des autographes.



Photo : courtoisie d'Anthony Larocque

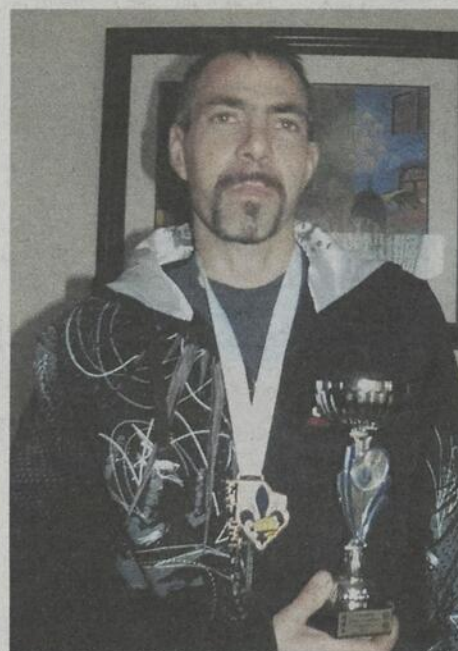
**Élitech Sport Évasion** est fière de cet événement qui fut couronné de succès grâce à : Productions Ben Milot Eng., BRP, Jean-Sébastien Roy ainsi que Sonofun et les remercie de leur collaboration.

**Merci à tous.... et au plaisir de vous revoir au**  
1200, boulevard de la Gabelle à Saint-Étienne-des-Grès, 1 866-979-0565



## DEUX HEUREUX CYCLISTES

La Boutique Sport Carrefour Nature de Louiseville a fait preuve d'une générosité peu commune lors du premier Défi Vélo Énergie Plus présentée par la Fondation du centre de santé et services sociaux de la MRC de Maskinongé le 8 septembre dernier. Même si Dame nature a refusé de collaborer en cette première édition de l'activité, plusieurs dizaines de braves ont quand même défié la température dont Justine Trahan qui s'est méritée un vélo d'une valeur de 1300 \$ et Jocelyn Milot qui est reparti avec un chèque cadeau de 100 \$. Les heureux gagnants posent en compagnie des deux propriétaires, Denis Lemay et Nathalie Pagé.



## FIER D'UN CHAMPION

Félicitations à Yannick Vermette de Saint-Justin qui a participé au Championnat provincial de Taekwondo à Longueuil, le 27 octobre dernier. Yannick a remporté la médaille de bronze pour la catégorie en forme et le trophée de la première place «champion coupe du Québec». Bravo Yannick, continue! Nous sommes fiers de toi! La famille Victorin Vermette.



## CHLOÉ VALLIÈRES REÇOIT LA MÉDAILLE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

C'est le mercredi 7 novembre que Chloé Vallières, finissante en juin 2012 à l'école secondaire l'Escale, apprenait qu'elle était la récipiendaire de la Médaille académique du Gouverneur général du Canada 2011-2012. Cette reconnaissance est attribuée à l'élève qui a obtenu la meilleure moyenne générale, basée sur les notes de la 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> année du secondaire. Mademoiselle Vallières sera honorée au Gala d'excellence en présence des élèves, des parents, des invités, de la direction, de même que les commissaires de la région. Bravo à notre récipiendaire 2011-2012. Steve Leduc, directeur

## AUTOMOBILES RENE MICHAUD

50 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés

PRIX PAR SEMAINE / 0\$ COMPTANT + TAXES

|    |              |           |                       |
|----|--------------|-----------|-----------------------|
| 11 | Chrysler 200 | 55 350 km | 13 990 \$             |
| 11 | Mazda 2      | 18 800 km | 13 790 \$             |
| 11 | Cruze        | 7 000 km  | 16 990 \$             |
| 09 | Journey      | 61 243 km | 12 850 \$             |
| 09 | Matrix       | 57 600 km | 12 990 \$             |
| 09 | Smart        | 32 800 km | 45\$/sem. ou 7 990 \$ |
| 08 | Cobalt       | 56 131 km | 39\$/sem. ou 7 850 \$ |
| 08 | Torrent 4x4  | 60 183 km | 14 990 \$             |
| 07 | Yaris        | 71 200 km | 39\$/sem. ou 7 990 \$ |
| 07 | Mazda 3      | 64 037 km | 39\$/sem. ou 7 990 \$ |

ANTIROUILLE qui ne coule pas • Un seul prix (auto) 50\$ taxes incluses

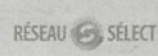
71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172

www.automichaud.com

**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com



Louiseville : 43, Saint-Louis JSV 2C7  
Tél. : 819 228-5532 Téléc. : 819 228-9379  
Annonces classées : 1-866-637-5236  
www.lechodemaskinonge.com



Directeur de journal : André Lamy  
Journaliste : Pierre-Louis Paquin  
Conseillers publicitaires en solutions médias :  
Line Plante, Janie St-Yves

Coordonnatrice aux ventes : Diane Béland

Directeur général régional :  
Michel Chalifour  
Directrice administrative :  
Hélène Bruneau

Directeur des ventes numériques : Patrick Dumais  
Atelier : Publi-Production  
Danielle Devault, directrice  
Impression :  
Transcontinental Transmag  
10807, rue Mirabeau  
Anjou

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publi-Sac Mauricie  
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.  
Président par intérim : François Olivier  
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION : 13 649 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 13 774 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

tc • MEDIA

# Le discours du maire

■ ANDRÉ LAMY

Comme c'est la coutume lors de l'assemblée publique de novembre du conseil de ville de Louiseville, le maire Guy Richard a livré son discours sur la situation financière de la ville.

Le rapport livré par le premier magistrat traite de quatre éléments bien distincts: les états financiers, le programme triennal d'immobilisations, les indications préliminaires aux états financiers de l'exercice en cours et enfin, les orientations générales du budget 2013 et du plan triennal 2013-2014-2015.

## LES DERNIERS ÉTATS FINANCIERS

En 2011, le résultat des activités financières de fonctionnement de la ville s'est soldé par un excédent de 1,162,163 \$. Au 31 décembre 2011, l'excédent accumulé de 42,254,378 \$ se répartissait ainsi: un surplus accumulé non-affecté de 1,324,960 \$, un surplus accumulé affecté de 718,453 \$, des réserves financières et fonds réservés de 215,000 \$, un investissement net dans les éléments d'actifs à long terme de 40,068,678 \$ et des montants à pourvoir de 72,713 \$. Toujours au 31 décembre 2011, l'endettement net à long terme de la ville s'élevait à 10,722,830 \$. En ajoutant à ce montant la quote-part de la ville envers la Régie d'aqueduc de Grand-Pré, la MRC, la Régie du parc industriel et la Régie de gestion

des matières résiduelles de la Mauricie, l'endettement total de la ville atteint ainsi 14,191,512 \$. Le pourcentage de l'endettement total net de la ville par rapport à la valeur des immobilisations corporelles et des propriétés destinées à la revente s'élève ainsi à 28,76 %

## LE DERNIER PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION

Le programme triennal 2012-2014 prévoyait pour l'année 2012 des dépenses d'immobilisations de l'ordre de 2,9 millions de dollars. Des réfections majeures des rues Ste-Marie, Ste-Élisabeth, St-Thomas, St-Antoine ainsi que l'asphaltage de la rue Notre-Dame sud dans le cadre du prolongement de l'égout sanitaire, le pavage de la rue de L'Érable et celui de la Route du Pays Brûlé à l'automne 2012 ont accaparé la part du lion du budget.

Les autres réalisations majeures pour 2012 consistent en différents travaux au garage municipal, au poste de pompage d'eau potable situé à St-Léon-le-Grand, à des travaux de peinture au centre sportif et à l'Hôtel de Ville de même qu'au remplacement de fenêtres au centre communautaire et au remplacement d'un ponceau de 1,9 mètre sur la rue Notre-Dame sud.

Compte tenu des projets en voie de réalisation, un surplus de quelques centaines de milliers de dollars est anticipé dont une



Guy Richard, maire de Louiseville. Photo d'archives: Véronique Milette.

partie ira dans les différents surplus accumulés affectés.

Au 31 décembre 2011, la ville avait une dette à long terme consolidée de 10,654,075 \$. En excluant la partie attribuable à la Régie d'aqueduc, la dette se chiffre à 7,120,374 \$. Comme aucun nouveau financement n'a été demandé et parce qu'un paiement de 798,763 \$ a été effectué, le solde non consolidé de la dette devrait s'élever au 31 décembre 2012 à 6,321,611 \$. De leur côté, les valeurs imposables en date du 11 septembre 2012 totalisaient 474,462,100 \$, en hausse de 280,800 \$.

## ORIENTATIONS 2013-2015

Poursuivre les programmes d'entretien entrepris au cours des dernières années (aqueduc, égouts, asphaltage, parcs, trottoirs, etc.) et continuer les travaux de réfection des infrastructures en continuant de dégager à même les budgets annuels les sommes nécessaires aux dépenses afin de recourir le moins possible à l'émission d'emprunts à long terme et rester à l'affût de tous nouveaux programmes d'aide afin de pouvoir réaliser les travaux à faire au plus bas coût possible, voilà qui résume en quelques mots la philosophie de travail du maire Richard et de son conseil municipal.

## NOUVEAU À ST-ÉTIENNE !

**LAVE-AUTO**  
**L'EXPRESS**



LIBRE-SERVICE

"Le plus beau  
et le plus spacieux!"  
selon nos clients

**SPECIAL**  
AS-TU TON RABAIS ?  
LAVAGE  
LIBRE  
SERVICE  
**5\$** Rég. : 8 \$

- 2 espaces de lavage (chauffés)
- Équipements et installations neufs
- Aspirateur intérieur

Lavage à la main sur rendez-vous à partir de 12\$

**ÉCONOMISEZ 3 \$**  
(jeton disponible chez Shell et Pizza Ditt'Ally)

1214, boul. de la Gabelle • St-Étienne-des-Grès  
Sortie 202 (voisin du Shell)

Durée limitée  
**819 371-4016**

## Les Résidences France et Yvon Héroux

AVEC CERTIFICATION DE CONFORMITÉ



1 PLACE DISPONIBLE

- Autonome et semi-autonome • Infirmière sur place
- Chambres privées avec salle de bain • Atmosphère familiale et cuisine renommée
- Activités régulières avec déplacement gratuit inclus

151, rue Lessard, Louiseville • Tél. : 819 228-5777

4141872

## influenza

### Je me fais vacciner !

Campagne de vaccination gratuite contre l'influenza (grippe) pour les travailleurs de la santé et les personnes à risque :

Centre de santé et de services sociaux  
de Maskinongé

- 60 ans et plus
- Malades chroniques (6 mois et plus)
- Enfants 6 mois à 23 mois en bonne santé
- Femmes enceintes (2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> trimestre)

Autre clientèle ciblée :

- Gens qui vivent avec ou prennent soin des personnes à risque
- Contacts des enfants de moins de 6 mois

## Centres de vaccination contre la grippe saisonnière SANS RENDEZ-VOUS

| Date             | Horaire     | Lieu                                                                              |
|------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 24 novembre 2012 | 11 h à 18 h | Centre communautaire de Louiseville<br>121, rang de la Petite-Rivière Louiseville |
| 25 novembre 2012 |             |                                                                                   |

N.B. Portez un vêtement qui dégage facilement l'épaule et apportez votre carte du CSSS de Maskinongé (carte d'hôpital) ou votre carte d'assurance maladie.

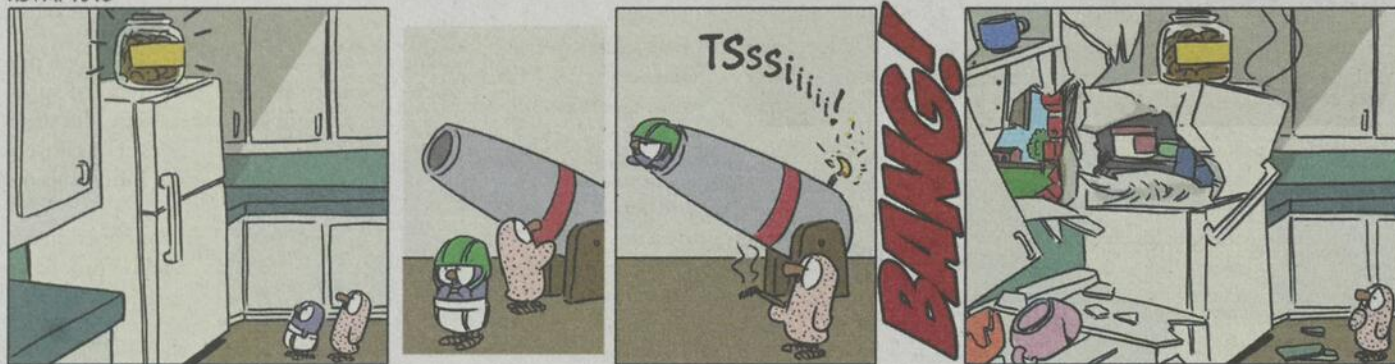
Le vaccin est gratuit pour la clientèle ciblée.

Pour les personnes qui ne font pas partie de cette clientèle, il en coûtera 20 \$.

\* Si vous avez besoin de transport, planifiez votre déplacement en communiquant avec Transports collectifs MRC de Maskinongé, au 819 840-0603.



ASYMPTOTE



www.asymptote.ca 1612012

# Fondation Rues

■ PIERRE-LOUIS PAQUIN

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TC.TC

La fondation qui oeuvre dans la revitalisation des milieux urbains nichés au coeur des villes et villages du Québec depuis 1985 était de passage à Louiseville afin d'y déployer davantage ses ailes, mais surtout pour permettre à ses membres d'échanger sur les enjeux des centres-villes. De mercredi à vendredi dernier, les chargés de projet, membres de Fondation Rues principales, ont pris part à des formations et des activités de réseautage dans le nombril du pays du sarrasin.

En guise d'ouverture, les convives ont participé au cocktail du maire et en ont profité

pour rencontrer les divers artisans qui ont façonné les assises du Comité de revitalisation commerciale de Louiseville (CRCL) au fil des années. En retour, le directeur général de Fondation Rues principales, Michel Lavergne, a remis une aquarelle sur laquelle apparaît entre autres l'église St-Antoine-de-Padoue, illustrant le cachet propre du centre-ville de la cité.

«Aucun centre-ville ne ressemble à celui de Louiseville parce qu'ici, il y a des traits caractéristiques, il y a un patrimoine bâti qui est particulier, il y a des savoir-faire et des traditions qui se démarquent», complimentait la responsable des réseaux de Fondation Rues principales, Guylaine Dumais.

Lors de la première journée, dédiée au projet de revitalisation de Louiseville, Valérie Savoie-Barette, coordonnatrice à la revitalisation et chargée de projet louisevilloise, a présenté le bilan des actions entreprises depuis son entrée en poste en 2009.

«On est satisfait de ce qui a été fait jusqu'à présent», a-t-elle déclaré après avoir rappelé la récente subvention dénichée par le CRCL pour aider les commerces à se doter de boîtes à fleurs et d'auvents afin d'évoquer le cachet original du centre-ville.

Suite à la page 7 ▶ ▶ ▶

CONCOURS  
DU 3 SEPTEMBRE  
AU 30 NOVEMBRE 2012



PRÉSENTÉ PAR:



**110 000 \$**

EN PRIX ET EN RÉCOMPENSES À GAGNER!

**12 croisières**

1 CROISIÈRE POUR 2  
À GAGNER  
TOUTES LES SEMAINES  
PENDANT 12 SEMAINES



**1 an d'épicerie**

1 AN D'ÉPICERIE  
GRATUITE  
OFFERT PAR SUPER C  
VALEUR DE 5 000 \$



**75 000 \$** en récompenses  
gratuites

VISITEZ CES MARCHANDS POUR OBTENIR DES POINTS ÉCHANGEABLES  
CONTRE DES CERTIFICATS-CADEAUX!



**TIGRE  
GÉANT**  
LOUISEVILLE



INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!

**WWW.TOUTAGAGNER.CA**

UN GAGNANT DÉVOILÉ CHAQUE VENDREDI À ÇA COMMENCE BIEN!

OBTENEZ 2 POINTS GRATUITS!  
ENTREZ L'INDICE PMS658  
À TOUTAGAGNER.CA



4618155



tc • MEDIA

## Vous avez un problème d'alcool, de drogue ou de jeu?



Les centres de réadaptation en dépendance peuvent vous aider.

Des services publics et gratuits sont offerts

dans toutes les régions du Québec.

**www.acrdq.qc.ca**

ASSOCIATION DES CENTRES  
DE RÉADAPTATION  
EN DÉPENDANCE  
DU QUÉBEC



# principales de passage à Louiseville

► ► ► Suite de la page 6

Elle entreprend désormais une recherche de fonds pour encourager les commerces à revamper leur façade.

«Jusqu'à maintenant, ce projet (d'auvents) a eu beaucoup d'impacts visuels et a créé un effet boule de neige pour notre centre-ville. Nous allons continuer les activités et espérons recruter plus de bénévoles bientôt», avisait-elle.

Après avoir visité les attraits de l'avenue St-Laurent et des alentours et goûté à la fameuse galette de sarrasin, les membres de la fondation assistaient jeudi à des formations de spécialisation pour les aider dans le cadre de leur travail qualifié «d'atypique» par Mme Dumais.

«Les besoins se sont raffinés dans nos centres-villes, on va toujours un peu plus loin. Il y a quelques années, on touchait moins à des aspects de réglementation, maintenant c'est devenu du quotidien», a-t-elle illustrée en citant comme exemple la réalisation d'un plan d'implantation à l'intégration architecturale pour les auvents à Louiseville.

«On se raffine et on évolue avec l'expertise des milieux. Dans leur milieu, les chargés de projet font des avancées et ils se servent de ça pour les partager aux autres», ajoutait-elle.



Valérie Savoie-Barette, coordonnatrice à la revitalisation et chargée de projet louisevilloise, Michel Lavergne, directeur général de Fondation Rues principales et Guylaine Dumais, responsable des réseaux de Fondation Rues principales ont pris part aux activités organisées en sol louisevillois.

Photo: Pierre-Louis Paquin

Vendredi, les protagonistes du rassemblement échangeront sur les manières de conserver le financement des projets. À cet égard, Guylaine Dumais n'a pas caché que les élections municipales qui s'en viennent dans moins d'un an peuvent amener de nouveaux acteurs politiques moins conscients aux enjeux des centres-villes et que les chargés de projet devaient se préparer à cette éventualité.

«Les projets devront bien se positionner pour passer le test avec les nouveaux maires. Le défi principal, qui sera, je pense, de tous les temps, c'est de redonner vie à nos centres-ville parce qu'il y a énormément de compétitions. Les commerces se développent rapidement et on observe l'arrivée de géants *power center*. Il faut garder l'attrait de nos centres-villes où sont nées les villes. Ce sont les noyaux et il y a tou-

jours une signature particulière qui les distingue», a-t-elle plaidé.

À ce jour, incluant les impacts dans ses 60 municipalités membres, la Fondation Rues principales a supporté des projets dans près de 300 villages et villes, essentiellement situés au Québec, mais aussi au Nouveau-Brunswick.

Louiseville a amorcé des démarches de revitalisation plus sérieusement depuis 1998 et c'est en 2004 que le CRCL a officiellement vu le jour.

## ET LE PÈRE NOËL...

Preuve que les membres du CRCL ont su développer des contacts privilégiés avec le temps, ils ont une fois de plus réussi à convaincre le père Noël de venir visiter les enfants louisevillois. Il arrivera le samedi premier décembre prochain en début d'après-midi. Lors de cette journée spéciale, des structures gonflables seront déployées et les citoyens pourront même apercevoir des lutins, s'ils ont l'œil averti.

Dans la même veine, le concours du bas de Noël devrait être lancé d'ici les prochains jours dans les commerces du centre-ville. L'an dernier, 38 commerces avaient contribué à l'élaboration d'un bas de Noël d'une valeur approximative de 1600\$.

## Actualité commerciale

Lors de la  
**SUPER VENTE DES MANUFACTURIERS**  
qui s'est tenue à

**L'entrepôt du Couver-planchers**

situé au 1492, 41<sup>e</sup> Rue, Shawinigan  
Un tirage de **3 téléviseurs DEL 42"**  
a été effectué.

**Félicitations aux gagnants !!!**



Martin Lavoie,  
Trois-Rivières



Damien Bournival,  
St-Barnabé



Sylvie Rodgers,  
St-Léon

4761826



I. GAGNON & FILS (1983) INC.

150, rue Saint-Louis, Sainte-Ursule

819 228-5506



**Économisez sur les coûts d'énergie  
en adoptant les DEL aujourd'hui**



- Intensité réglable jusqu'à 5 % avec la plupart des gradateurs
- 8 watts - jusqu'à 84 % plus efficace que les lampes A19 incandescentes de 40 watts
- Pour utilisation dans des appareils encastrés
- Fonctionnement sans entretien, dure jusqu'à 50 fois plus longtemps que l'éclairage conventionnel
- Écologiques - ne contiennent aucun mercure
- Garantie de 5 ans
- Homologuées ENERGY STAR<sup>MD</sup>



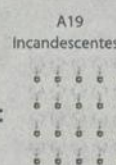
| Code de commande | A19 Description | Temp. de couleur |
|------------------|-----------------|------------------|
| 61571            | DFN 19 WW 120   | 3 000 K          |
| 61570            | DFN 19 NW 120   | 4 000 K          |



**Remise de 30,00 \$**

(en vigueur jusqu'au 31 décembre 2012)

Remise offerte par Hydro-Québec sur produits admissibles pour la clientèle agricole  
<http://www.hydroquebec.com/affaires/efficacite/agricole/eclairage.html>



|                                   | Lampe Incandescente A19 | Lampe DEL A19 |
|-----------------------------------|-------------------------|---------------|
| Puissance totale en watts         | 40 W                    | 8 W           |
| Vie moyenne en heure*             | 6000 heures             | 50 000 heures |
| Vie moyenne en année*             | 1,3 ans                 | 11,4 ans      |
| Garantie                          | 0                       | 5 ans         |
| Coût moyen du kWh                 | 0,08 \$                 | 0,08 \$       |
| Coût en énergie par lampe (1 an)  | 14,59 \$                | 5,47 \$       |
| Coût en énergie par lampe (5 ans) | 72,94 \$                | 27,35 \$      |
| Économie sur 1 an (par douille)   |                         | 9,12 \$       |
| Économie sur 5 ans (par douille)  |                         | 45,59 \$      |

\*Heures de fonctionnement : 12 heures / jour pendant 365 jours

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre représentant des ventes STANDARD

**www.standardpro.com**

# JOURNÉE PORTES OUVERTES

## MÉGA SPÉCIAUX SUR PLACE

Samedi 24 novembre / 8h30 à 16h

1191, 108<sup>e</sup> Avenue, Saint-Georges-de-Champlain

Samedi →



— sera chez →



**ON LIQUIDE**  
POUR FIN DE LOCATION

VTT / côte à côte / Motoneiges



Commander  
800 XT

11 300\$



MXZ  
Renegade  
600 ETEC

6 950\$



MXZ  
Renegade  
1200

7 900\$



MXZ x 600  
ETEC

7 200\$



MXZ x  
1200

6 200\$



Outlander  
Max XT

5 900\$



Polaris  
RZR 4

13 200\$



Polaris  
RZR 800 S  
LE

11 300\$

et plusieurs autres... appelez pour plus d'infos :

**1 877 538-8899**

[www.maximumaventure.com](http://www.maximumaventure.com)

2850, 2<sup>e</sup> Rue, Grand-Mère

Équipements de motoneige usagés à liquider (habits, casques, bottes, gants...)



À l'achat de la carte  
de sentier 2012-2013, recevez

20\$

en



dollars

et

10\$

en



dollars

échangeable en marchandise ou location

**25%** SUR TOUS LES PRODUITS  
DE RABAIS EN MAGASIN

4 pneus pour VTT

4L d'huile HIPERTECH

**399\$**

POSE ET  
TAXES INCLUSES

Synthétique 2 temps

**30\$**

TAXES  
INCLUSES!



Plusieurs marques en magasin



**819 538-8484**

1191, 108<sup>e</sup> Avenue,  
Saint-Georges-de-Champlain

**Dîner «HOT DOG» gratuit**

# Un livre destiné aux enfants qui rend les parents meilleurs

Fablus lance la collection *Grandir avec Phil et Sophie*

■ PIERRE-LOUIS PAQUIN

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TC.TC

Francis Turenne et Nicole Lebel ont fait une nouvelle irruption dans le monde de la littérature pour enfants avec la parution de la nouvelle collection *Grandir avec Phil et Sophie*. Cette sortie survient tout juste un an après la création de leur premier recueil *Petit trésor*.

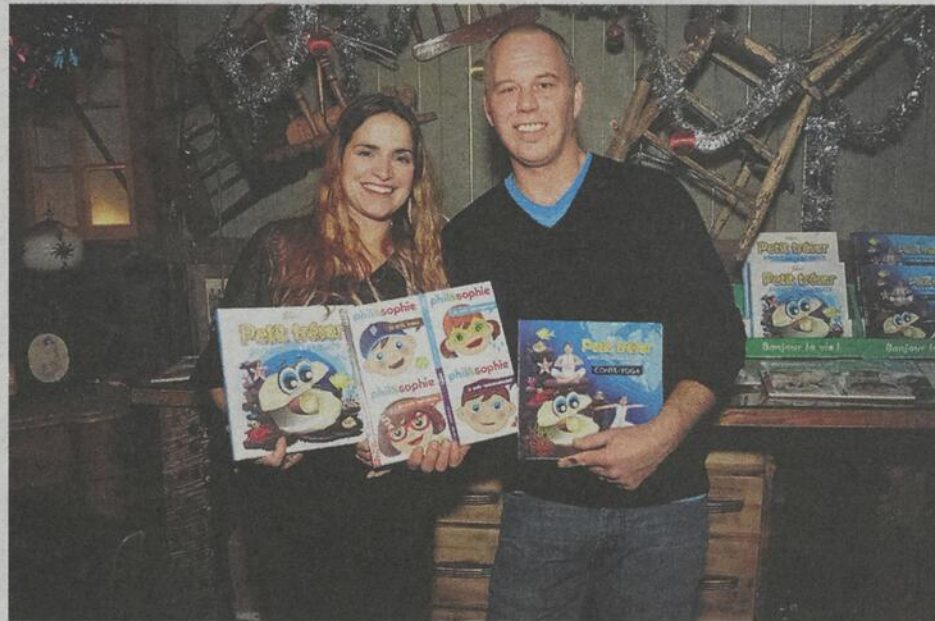
Une fois de plus, les parents de trois enfants ursulois se sont inspirés de leur quotidien pour produire une collection de livres qu'ils qualifient «d'outils de croissance personnelle». Avec cette nouvelle série, les lecteurs sont appelés à entrer dans l'univers des jumeaux Phil et Sophie.

«C'est une nouvelle collection pour les enfants de trois ans et plus, explique Nicole Lebel. Deux petits jumeaux rigolos relèvent des défis dans leur quotidien, comme les enfants que nous avons dans notre entourage. Ils nous donnent des conseils du haut de leur quatre ou cinq ans pour entraîner leur muscle du bonheur.»

Par exemple, dans *Je suis reconnaissant*, Phil veut avoir un chat, mais il ne peut pas, parce que Sophie est allergique. Phil broie du noir, quand sa soeur va le voir et lui conseille de penser à ce qu'il a et à ce qu'il aime, afin de se sentir mieux. Après une courte réflexion, le bambin réalise que c'est plus plaisant de ressentir de la gratitude que de se concentrer sur ce qu'il désirerait avoir, mais qu'il ne possède pas.

## TESTÉ SUR LEURS ENFANTS

Les éditeurs ne se gênent pas pour avouer qu'ils ont testé la qualité de leur produit sur leurs propres enfants.



Les fondateurs de *Grandir avec Phil et Sophie*, Nicole Lebel et Francis Turenne.

Photo: Pierre-Louis Paquin

Après avoir vécu une situation similaire avec leur garçon, Colin âgé de trois ans, le couple a fait la lecture de *Je suis reconnaissant* à leur cadet, avant de le border pour la nuit.

«Il a pensé à son camion de pompier et est allé le chercher pour dormir avec. Nous l'avons surpris plusieurs fois par la suite en train de dormir en cuillère avec son camion de pompier», relate Francis Turenne.

«Notre livre s'adresse aux jeunes enfants, mais on veut beaucoup impliquer les parents dans le processus. Des fois, ce sont des petits trucs qu'on oublie nous-mêmes en tant

qu'adultes. En faisant la lecture aux enfants, on se remet, nous-mêmes, les pendules à l'heure», ajoute-t-il.

Pour l'instant, la collection compte quatre livres et deux nouveaux titres devraient paraître sur une base bimensuelle. La collection complète sera constituée d'une vingtaine de tomes.

Les livres sont disponibles au coût de 4,99\$ l'unité, dans la plupart des librairies. Fablus offre également la possibilité d'effectuer des livraisons via le site Internet Fablus.ca.

Parmi les innovations intéressantes à découvrir sur le cyberspace de Fablus, les parents trouveront des outils de coloriage ainsi qu'un certificat de bonne attitude à imprimer pour récompenser leurs enfants.

Avez-vous de l'argent dans vos comptes de banque qui rapporte peu ?

VOICI UNE SOLUTION !

Compte bancaire  
à taux d'intérêt  
quotidien supérieur

1 65%

- Garanti à 100% jusqu'à 100 000\$
- Aucune somme d'argent n'est gelée
- Aucun frais mensuel ni de frais de transfert

Services Financiers



PIERRE HÉMOND

■ PLANIFICATEUR FINANCIER  
■ CONSEILLER EN ASSURANCES  
ET RENTES COLLECTIVES

■ REPRÉSENTANT EN ÉPARGNE  
COLLECTIVE  
■ CONSEILLER EN SÉCURITÉ  
FINANCIÈRE

pierhemo@aei.ca

1260, rue Gérin ST-JUSTIN

819 227-4719

Certaines conditions s'appliquent, taux sujet à changement. Inscrit auprès de Groupe Cloutier Investissement

À L'OCCASION DE NOTRE 120° NOËL

1 DÉCODEUR-ENREGISTREUR EN CADEAU\*

PENDANT 12 MOIS

Ajoutez la téléphonie ou l'Internet  
à notre service télé

ET

obtenez plus de 50 % de rabais\*\*  
sur le forfait télé élargi pendant 12 mois !

AUCUNS FRAIS D'INSTALLATION !

1 866 SOGETEL (764-3835)



L'offre prend fin le 7 janvier 2013. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Toutes taxes en sus. \*Valeur de la location du décodeur-enregistreur HD pour 12 mois : 168 \$. \*\*En ajoutant la téléphonie OU l'Internet au service télé, économisez plus de 50 %, soit une réduction de 227 \$, sur le forfait télé élargi à 419,40 \$ pour 12 mois. En ajoutant la téléphonie ET l'Internet au service télé, économisez plus de 65 %, soit une réduction de 287 \$, sur le forfait télé élargi à 419,40 \$ pour 12 mois.

WWW.SOGETEL.COM



120°  
ANNIVERSAIRE  
1892 >>> 2012

SOGETEL  
à dimension humaine

# Robert Lalonde réélu pour un troisième mandat

■ ANDRÉ LAMY

Robert Lalonde a été réélu préfet de la MRC de Maskinongé le mercredi 14 novembre dernier, lors de l'assemblée régulière du conseil des maires.

Pour M. Lalonde, élu sans opposition, il s'agit du troisième mandat qu'il entreprendra à la tête de la MRC. M. Lalonde demeure donc le septième maire à accéder à la préfecture depuis la constitution de la MRC en 1982.

De son côté, Michel Isabelle, maire de Yamachiche, entreprendra, tout comme M. Lalonde, un troisième mandat à titre de préfet suppléant. Rappelons que les mandats du préfet et du préfet suppléant sont d'une durée de deux ans.

Peu de mouvement ont par ailleurs été observé dans les différents comités, si ce n'est l'arrivée de Claude Caron, maire de St-Boniface, qui prend le relais de Barbara Paillé au comité exécutif, alors que Claude



Mayrand, maire de St-Mathieu-du-Parc, représentera la MRC à la Régie des matières résiduelles de la Mauricie en lieu et place d'André Garant, maire de la municipalité de St-Élie-de-Caxton.

Robert Lalonde demeure le préfet de la MRC de Maskinongé pour les deux prochaines années.

Photo d'archives: TC Média

## LE RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-ÉTUDES DESJARDINS

Si l'éducation de vos petits-enfants ou de vos enfants vous tient à cœur: offrez LE cadeau qui promet un bel avenir!

Qui s'instruit s'enrichit... Bien sûr, le vieil adage dit encore vrai. L'éducation de vos petits-enfants est sans doute une priorité pour vous. Savez-vous combien coûteront quatre années d'études postsecondaires en 2030? Environ 26 077 \$ par année, soit 104 308 \$ pour quatre années d'études<sup>1</sup>.

### VOUS POUVEZ INVESTIR DÈS MAINTENANT

L'une des façons les plus faciles et les plus payantes d'offrir des études à ceux que vous aimez est de souscrire à un Régime enregistré d'épargne-études (REEE) Desjardins, qui croît à l'abri de l'impôt.

Vous pouvez dès maintenant souscrire à un REEE et y verser le montant que vous désirez chaque année, à la condition de ne pas dépasser le plafond cumulatif de 50 000 \$ par bénéficiaire<sup>2</sup>.

Par ailleurs, si vous cotisez environ 200 \$ par mois pour un bénéficiaire âgé de moins de 18 ans, vous pouvez obtenir la totalité des subventions gouvernementales admissibles annuellement:

- Subvention canadienne pour l'épargne-études: jusqu'à 500 \$ par année, 7 200 \$ à vie
- Incitatif québécois à l'épargne-études, pour les résidents du Québec: jusqu'à 250 \$ par année, 3 600 \$ à vie
- Bon d'études canadien pour familles à revenu modeste: versement initial de 500 \$, versements de 100 \$ par année, 2 000 \$ à vie

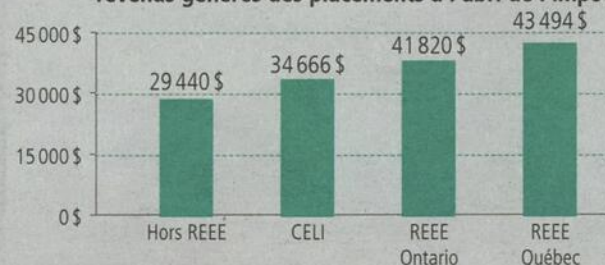
Notez que, sous certaines conditions, les montants accumulés dans le REEE pourront être transférés à un autre bénéficiaire ou dans votre REER si le bénéficiaire que vous désignez ne poursuit pas ses études: un avantage du REEE Desjardins.

Communiquez avec votre conseiller Desjardins en caisse, il répondra à toutes vos questions et vous offrira des conseils pertinents. Il vous accompagnera pour l'ouverture du régime, le choix des placements et les demandes de subventions.

Voyez les montants que vous pourriez récolter en 18 ans avec une contribution d'environ 100 \$ par mois dans un REEE Desjardins

Le REEE Desjardins est vraiment rentable. Non seulement il vous procure un avantage fiscal, mais de plus, il vous permet de toucher des subventions alléchantes. Ce graphique démontre que le montant récolté en cotisant environ 100 \$ par mois au REEE Desjardins pendant 18 ans est supérieur de 14 054 \$ (12 380 \$ en Ontario) à celui que vous obtiendriez en épargnant le même montant hors d'un REEE. Ce montant est aussi supérieur de 8 828 \$ au montant obtenu si vous investissiez dans un CELI.

14 054 \$ DE PLUS grâce à la subvention et aux revenus générés des placements à l'abri de l'impôt



Hypothèse de calculs: versement mensuel de 100 \$ pendant 18 ans, rendement annuel de 5 %, taux d'imposition de 40 % sur les revenus de placement hors REER, subvention canadienne pour l'épargne-études (SCEE) de 20 % pour le REEE-Ontario et le REEE-Québec auquel on ajoute 10 % pour l'incitatif québécois à l'épargne-études (IQEE) accordé aux résidents du Québec.



**Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir

1. Somme calculée en fonction d'une augmentation annuelle des frais de scolarité de 4,4 % (moyenne de 1998 à 2009) et d'une augmentation annuelle de l'indice des prix à la consommation (IPC) de 2,3 % (moyenne de 1998 à 2008). Source: Statistique Canada.

2. Notez que l'enfant doit avoir un numéro d'assurance sociale pour que vous puissiez souscrire à un REEE, mais qu'il n'est pas nécessaire que vous soyez le parent ou le grand-parent du bénéficiaire. Pour toucher les sommes accumulées dans le REEE, ce dernier doit résider au Canada.

# Le Bon coup d'octobre décerné au GÉOS Spa Sacacomie

Mur des bons coups



Robert Lalonde, président du CLD de la MRC de Maskinongé remet le Bon coup à Joyce Plante, présidente du Sacacomie et du GÉOS Spa Sacacomie.  
Photo: Collaboration spéciale

Le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Maskinongé a décerné le «Bon coup» du mois d'octobre au GÉOS Spa Sacacomie qui a obtenu la première certification FSC® pour un bâtiment au Canada. Cette certification est aussi la seconde à être décernée pour un bâtiment commercial en Amérique du Nord.

Décernée par l'organisme Rainforest Alliance, la certification FSC reconnaît la crédibilité de la chaîne de traçabilité des produits du bois utilisés pour le projet et le leadership des entrepreneurs et des promoteurs. De plus, la certification complète du projet exige que plus de 50% du volume de bois utilisé pour le projet soit certifié FSC et que tous les produits du bois proviennent de sources contrôlées. Au total, le GEOS Spa Sacacomie a obtenu un ratio de produits mixtes certifiés FSC de 83%. Jusqu'à présent, c'est le plus haut taux de produits certifiés FSC dans un projet de l'industrie hôtelière au Canada.

Pour Robert Lalonde, préfet de la MRC de Maskinongé et président du CLD de la MRC de Maskinongé, il est très important que les entreprises pensent au développement durable

pour la pérennité des installations et des acquis.

«La MRC de Maskinongé a signé en 2010 la charte de la Coalition bois Québec pour s'engager en faveur de l'utilisation du bois comme principale composante dans la construction d'édifices publics et privés. En signant cette charte, la MRC s'engage à créer des conditions permettant une utilisation accrue des produits du bois. En 2011, la MRC de Maskinongé s'est aussi engagée dans une politique de développement durable. La MRC de Maskinongé est très heureuse de voir que le GÉOS Spa Sacacomie répond à des exigences très élevées en matière de développement durable», a-t-il expliqué lors de la remise du Bon coup.

Joyce Plante, présidente du Sacacomie et du GÉOS Spa Sacacomie, a reçu la reconnaissance du Mur des bons coups pour le mois d'octobre avec enthousiasme. «Recevoir le bon coup d'octobre de la MRC de Maskinongé est un honneur pour notre équipe. Nous sommes très heureux de cette attention et nous nous sentons appuyés par notre milieu», avouait-elle.

LES JARDINS  
LATOURELLE

Du bonheur  
à tous les jours

## Journée PORTES OUVERTES

Le 2 décembre 2012, de 13 à 16 heures



Confort

Sécurité

Services

Loisirs

Appartements de style studio - 3 1/2 et 4 1/2

Tous nos menus sont maintenant cuisinés sur place.

30, rue Pierre-Laporte, Louiseville

819 228-9000

4746142



À L'OCCASION DE NOTRE 120<sup>e</sup> NOËL

120 JOURS D'INTERNET EN CADEAU\*

POUR NAVIGUER À SOUHAIT !

Combinez l'Internet haute vitesse  
à la télé ou à la téléphonie

ET

profitez de 120 jours de service Internet  
sans frais mensuels.

1 866 SOGETEL (764-3835)

WWW.SOGETEL.COM



120<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE  
1892 >>> 2012

SOGETEL  
à dimension humaine

L'offre prend fin le 7 janvier 2013. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Toutes taxes en sus.  
\*Valable avec tout abonnement à l'un ou l'autre de nos avantageux forfaits Internet. L'offre des 120 jours sans frais mensuels sera applicable 120 jours après la date d'adhésion au service Internet.

# 

## 



Jérémie Lemay aura 18 ans en novembre prochain et il est natif de Louiseville. En 2011, il a décidé de décrocher du système scolaire et il est venu nous rencontrer au Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé. À ce moment, il a décidé de participer au projet IDÉO 16-17, afin de pouvoir trouver un emploi.

Jérémie n'était pas constant dans ses rencontres et avait des difficultés à se discipliner étant donné qu'il n'allait plus à l'école. Il n'avait pas d'objectif défini et pas d'expérience de travail non plus. De plus, il était bien chez ses parents et il lui était difficile de sortir de sa zone de confort. Avec le projet IDÉO 16-17, Jérémie a donc pu travailler certaines attitudes pour améliorer ses habitudes de vie et apporter des changements positifs.

En décembre 2011, il a rencontré la conseillère en emploi où il a pu explorer les métiers qu'il pouvait faire en fonction de ses intérêts. Il a fait le test ISIP (Inventaire Systématique d'Intérêts Professionnels) et a exploré ses valeurs et ses exigences en emploi. La conseillère lui a proposé de faire un stage d'une durée maximale d'un mois, afin de vérifier comment il pouvait se débrouiller au niveau des tâches, mais aussi comment il allait s'intégrer dans une équipe de travail. Le stage allait aussi lui permettre d'acquérir une expérience de travail et l'aider à se rapprocher du marché du travail. Jérémie a donc décidé de plonger dans cette proposition. Pour ce faire, la conseillère a fait des démarches auprès de différentes entreprises et le Centre de rénovation Patrick Morin de Louiseville a accepté de lui donner sa chance.

Jérémie a fait son stage en tant que commis du 13 février au 12 mars 2012, et ce, à temps plein. Il a toujours été présent et ponctuel. De plus, l'employeur a été agréablement surpris de constater à quel point il a su bien s'intégrer dans l'équipe. Il a travaillé fort pour apprendre et développer ses compétences. À la fin de son stage, l'employeur a donc décidé de l'embaucher officiellement pour la période de l'été dans le département de l'horticulture. Par la suite, on lui a proposé un poste de commis d'entrepôt où il travaille toujours aujourd'hui. Comble de bonheur, il a été nommé employé du mois en octobre dernier.

Jérémie a su faire preuve de motivation et d'une grande volonté pour atteindre ses objectifs. Il s'est engagé et a donné son temps sans compter, afin de faire ses preuves et se prouver à lui-même qu'il était quelqu'un de grande valeur. C'est donc avec fierté que nous lui souhaitons une belle continuité dans ses projets et nous l'encourageons à poursuivre ses rêves avec la même flamme qui l'a alimenté jusqu'à présent!



**Cynthia Désilets**  
Conseillère en emploi

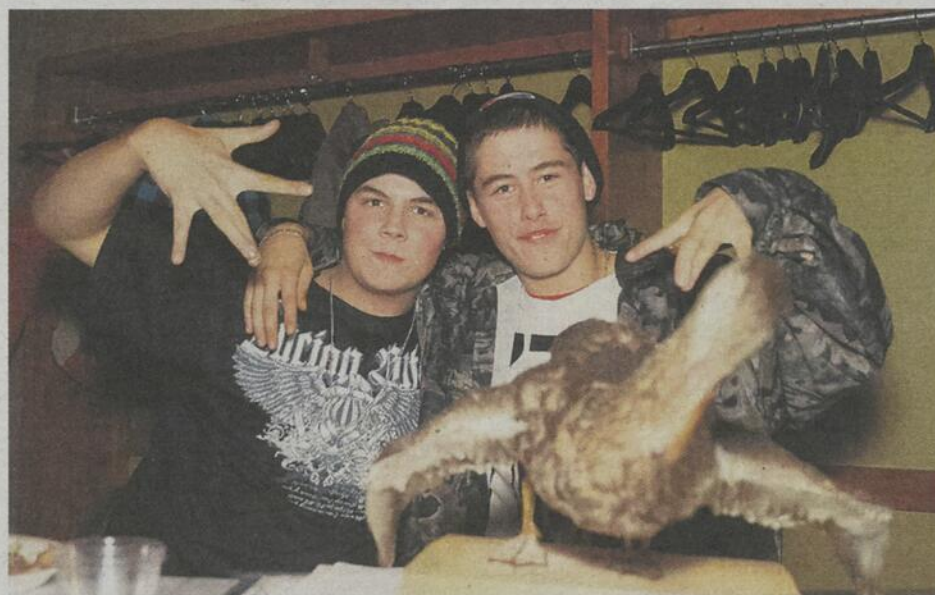
**CARREFOUR**  
JEUNESSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

*En route vers tes rêves!*

Emploi Québec Les services offerts par le Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé sont rendus possibles grâce à une contribution financière d'Emploi-Québec.

401, avenue Saint-Laurent, Louiseville (Québec) J5V 1K4  
Téléphone : 819 228-0676, poste 229  
Courriel : [emploi@cjemaskinonge.qc.ca](mailto:emploi@cjemaskinonge.qc.ca)  
Site Internet : [www.cjemaskinonge.qc.ca](http://www.cjemaskinonge.qc.ca)

## 



Le quatrième souper de gibier de la MFR avait lieu jeudi à Saint-Alexis-des-Monts.

Photo: Véronique Milette

### 

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TC.TC

Ce n'est pas un hasard si le quatrième souper de gibier de la Maison Familiale Rurale (MFR), qui avait lieu jeudi, était clôturé par une prestation enflammée du groupe East Road, si sur les tables on retrouvait de magnifiques chandeliers sculptés à la main en vente au coût de 10\$ et si les enseignants se vantaient de n'avoir «pas fait grand-chose pour contribuer à la réussite de ce souper.» C'est que les élèves de la MFR ont emboîté le pas du Défi entrepreneurial cette année.

«C'est notre idée», se targuait Nathan Frappier, un finissant de l'école.

«On s'est couru beaucoup depuis le début de l'année. On a créé un comité et on a rendu le projet entrepreneurial possible. Il nous fallait quelque chose de nouveau qui allait nous aider à amener plus de monde», expliquait-il.

Mission accomplie, puisque les tables vides étaient inexistantes au Centre communautaire de Saint-Alexis-des-Monts où avait lieu le

souper. Dans les assiettes, on retrouvait entre autres de l'outarde, du chevreuil, de l'agneau, du castor, de la truite, du lapin, du cerf et du sanglier. Avec la réussite de l'événement, les jeunes entrepreneurs espèrent maintenant se distinguer dans le cadre du Défi de l'entrepreneuriat jeunesse du gouvernement du Québec.

Parmi les nouveautés incorporées lors du quatrième souper, soulignons la mise sur pied d'un kiosque promotionnel et évidemment le spectacle-bénéfice du groupe East Road.

Le trio shawiniganais s'est avéré un bon choix, alliant tantôt des mélodies folk se prêtant bien à l'ambiance du souper, tantôt des montées rock dignes de Pearl Jam, au grand plaisir du public.

Les musiciens ont d'ailleurs pris l'initiative de remettre la moitié des profits recueillis pour leurs albums vendus lors de cette soirée à la MFR.

Soulignons que le groupe East Road a lancé son premier opus le 18 octobre dernier. L'album éponyme a été produit au studio d'enregistrement de Jeannot Bournival à Saint-Élie-de-Caxton.

## 

Le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) est à la recherche de personnel dans plusieurs corps de métier. Nous offrons aux personnes qualifiées des défis stimulants et un programme complet d'avantages sociaux.

### 

Le samedi 24 novembre de 10 h à 12 h à l'Hôtel Les Suites de Laviolette  
7201, rue Notre-Dame Ouest, Trois-Rivières  
(N'oubliez pas d'apporter votre CV)

Cette offre s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes.

Plombiers  
Peintres  
Plâtriers  
Électriciens  
Mécaniciens de machines fixes  
Mécaniciens d'entretien

POUR CONSULTER LES POSTES  
OFFERTS ET POSTULER EN LIGNE:  
[www.faitpourlechum.com](http://www.faitpourlechum.com)

**CHUM**

# Le premier CSSS certifié «milieu novateur» est à Louiseville

■ PIERRE-LOUIS PAQUIN

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TC.TC

C'est un honneur important qui a jailli sur le Centre de santé et de services sociaux de Maskinongé (CSSSM) a-t-on appris le 13 novembre dernier, alors que l'établissement de santé avait convoqué les médias pour annoncer la certification *milieu novateur* qu'il venait de se voir attribuer.

Le Conseil québécois d'agrément (CQA) a récemment mis en place une certification qui vise entre autres à reconnaître la capacité d'une organisation à remettre en question ses pratiques, à initier des processus créatifs, de performance et de valeur ajoutée pour le personnel et les usagers dans les secteurs cliniques, administratifs et de soutien.

Peu après la création de cette certification, au printemps dernier, le CSSSM a tôt fait de multiplier les démarches dans l'espoir de recevoir l'attestation. Surprise: non seulement le CSSS de Maskinongé a été estampé du sceau «milieu novateur», mais en plus, il est le seul à ce jour qui figure dans cette catégorie sélect.

La nouvelle directrice générale, Lyne Pépin, est en poste depuis le 22 octobre. Elle a rendu le mérite à ses prédécesseurs, Yves Martin et Jocelyn Milot, mais surtout aux employés du centre, pour cette reconnaissance.

«Dans le domaine de la santé, les défis sont nombreux et les ressources sont limitées, évidemment. Alors on a besoin de cette créativité, cette motivation et cette mobilisation-là des employés pour trouver des façons de faire différentes», a-t-elle énumérées.

## UN PORTE-FOLIO BIEN GARNI

Avant de déposer sa candidature au CQA, le CSSSM devait identifier les projets en branle en son sein. Le centre nous a fait parvenir une



Line Pelletier, directrice générale du conseil Québécois d'agrément, Josée Mercier, directrice de la qualité, de la santé publique et des programmes services au CSSSM, Lyne Pépin, directrice générale du CSSSM et Danielle Couture, directrice des services administratifs et de la qualité pour l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec ont dévoilé le certificat «milieu novateur» mardi matin.

Photo: Pierre-Louis Paquin

liste des principales réalisations complétées ou en cours.

Parmi celles-ci, soulignons la mise sur pied de l'école en soins infirmiers en collaboration avec le Collège Shawinigan. Le projet SyMO qui a permis l'acquisition par la fondation d'un progiciel dédié à l'optimisation du travail pour les soins à domicile. Le projet Harfang, une entente tripartite entre la résidence pour personnes âgées Villa Harfang des Neiges, la Coopérative d'aide domestique de la MRC de

Maskinongé et le CSSS ayant comme objectif le développement d'une alternative à l'hébergement pour la clientèle âgée, en déficit cognitif. Ajoutons l'avènement du projet DÉSIR qui est une stratégie de recrutement, de mobilisation et de développement organisationnel. Et finalement, le projet répit-gardiennage encore une fois réalisé en partenariat, cette fois avec l'Association des aidants naturels du bassin de Maskinongé Mains Tendres et la Coopérative d'aide domestique de la MRC de

Maskinongé. Cette entente vise l'amélioration de la qualité de vie et le mieux-être des aidants naturels et de la personne aidée dans son milieu de vie.

## LES DÉFIS DANS MASKINONGÉ

Malgré sa fraîche arrivée en poste, Mme Pépin a déjà constaté plusieurs écueils que frappent les travailleurs de la santé en milieu rural.

«On pense aux problèmes psychosociaux liés à la précarité d'emploi qui augmentent, on pense aussi au vieillissement de la population et à la grandeur du territoire qui favorise l'isolement. Dans un milieu plus rural qu'urbain, les défis sont grands. C'est pour ça qu'il faut une approche vraiment novatrice pour s'assurer que chaque personne ait accès au CSSSM», avisait-elle.

Par ailleurs, Mme Pépin a répété à plusieurs reprises que la collaboration des partenaires du milieu n'était pas étrangère à l'efficacité, récemment reconnue, de ses employés.

La directrice souhaite que la certification *milieu novateur* serve de vitrine pour attirer plus de personnel du domaine de la santé dans la MRC de Maskinongé. D'ailleurs, les efforts déployés pour recruter un maximum de personnel et assurer sa rétention sont nombreux. Des inscriptions telles que : «Ici... T'es désiré!» sont, en ce sens, placardés sur les murs du centre.

**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

Lisez vos nouvelles sur le net  
www.lechodemaskinonge.com

À L'OCCASION DE NOTRE 120<sup>e</sup> NOËL

**120 JOURS DE MOBILITÉ EN CADEAU\***

**POUR DES FÊTES ENCORE PLUS BRANCHÉES**

Abonnez-vous dès aujourd'hui  
à notre service cellulaire

ET

profitez-en pendant 120 jours  
sans frais mensuels.

**1 866 SOGETEL (764-3835)**

WWW.SOGETEL.COM



**120<sup>e</sup>**  
ANNIVERSAIRE  
1892 >> 2012

**SOGETEL**  
MOBILITÉ

L'offre prend fin le 7 janvier 2013. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Toutes taxes en sus.  
\*Offert uniquement aux nouveaux abonnés du service cellulaire de Sogetel. Valable avec tout abonnement de 36 mois à l'un ou l'autre de nos avantageux forfaits. L'offre des 120 jours sans frais mensuels sera applicable 120 jours après la date d'adhésion au service cellulaire. Aucun crédit sur les options.

# Prenez rendez-vous et soyez plus belle que jamais!

## Cinq trucs beauté pour survivre à l'hiver

L'hiver peut causer des ravages à votre look. Pourtant, quelques trucs simples peuvent vous permettre de survivre facilement à la saison froide.

### 1 PROTÉGEZ-VOUS DU SOLEIL

Même s'il se fait rare pendant l'hiver, le soleil peut tout de même endommager votre peau. N'oubliez donc pas d'appliquer

un bon écran solaire chaque fois que vous mettez le nez dehors.

### 2 HYDRATEZ VOTRE PEAU AU MAXIMUM

L'air sec de la saison peut assécher rapidement votre peau. Utilisez donc matin et soir un bon hydratant, afin de combattre la sécheresse. Et ne pensez pas seulement à votre visage : la peau de tout votre corps a soif!

### 3 HABILLEZ-VOUS CHAUDEMENT, MAIS PAS TROP

Le mercure qui descend très bas nous pousse à nous emmitoufler dans de nombreuses couches de vêtements, ce qui est somme toute essentiel en cette période de l'année. Mais attention à ne pas trop vous couvrir : vous pourriez alors perdre votre hydratation si importante en transpirant, en plus d'empêcher votre peau de respirer adéquatement.



### 4 BELLE JUSQU'AU BOUT DES... CHEVEUX!

On a souvent tendance à oublier que nos cheveux souffrent également du temps sec et froid. Pour garder une chevelure du tonnerre tout l'hiver, faites attention de ne pas laver vos cheveux à outrance, essayez de réduire votre utilisation du sèche-vent et utilisez une bonne quantité de revitalisant à chaque lavage.

### 5 SOIN DE L'INTÉRIEUR

Finalement, afin de survivre encore mieux à l'hiver, n'oubliez pas de consommer des aliments nutritifs et riches en vitamines et fibres. Ainsi, vous entretiendrez votre système immunitaire, très sollicité pendant cette période de l'année, tout en combattant les effets du manque de soleil.

**Soyez belles pour les Fêtes!**

**20% de rabais**  
sur Vêtements  
de nuit  
et de détente

• Produits pour la masectomie    Certificat cadeau

Service d'ajustement professionnel et discret

**Lingerie Claire Bélanger enr.**

Dimanche et lundi : FERMÉ

315, av. Saint-Laurent, centre-ville, Louiseville • 819 228-9888

*Soyez des nôtres!*

**Salon Reviers**

**Tournées vers l'avenir  
pour encore  
mieux vous servir!**

Depuis plus de 27 ANS, notre ÉQUIPE se fait un DEVOIR d'effectuer une mise à niveau constante de ses compétences en suivant des formations spécialisées et professionnelles dans le domaine de la coiffure.

AVEC ou SANS RENDEZ-VOUS

**CENTRE COMMERCIAL LOUISEVILLE • 819 228-9933**

*Consultez  
nos conseillères  
beauté*

*Apprenez des trucs  
Choisissez les produits qui vous  
conviennent!*

- Cadeaux
- Parfums / Fragrances
- Cosmétiques
- Soins pour le corps et le visage
- Soins capillaires

**BOUTIQUE BEAUTÉ**

**uniprix**  
Sylvain H. Gélinas

**290, av. Saint-Laurent,  
centre-ville Louiseville  
819 228-5581**

**CLINIQUE  
D'OSTÉOPATHIE**  
ÉLISABETH VADEBONCOEUR

**OSTÉOPATHIE  
MASSOTHÉRAPIE**

2750, LAFLÈCHE, ST-PAULIN  
819.268.2542

# Prenez rendez-vous et soyez plus belle que jamais!

## Préparez vos fêtes en beauté!

Le compte à rebours commence, le temps des Fêtes approche à pas de géant. Les occasions et sorties de toutes sortes seront multiples et on souhaitera se présenter sous notre plus beau jour. Pour être celle qui attirera tous les regards, il n'y a qu'une façon : mettre sur pied sa routine beauté.

Pour exposer sa beauté au maximum, il faut d'abord offrir une cure santé à nos cheveux, notre peau, nos ongles et nos mains. Le mot d'ordre : hydratation. Ces soins doivent être réalisés à l'avance, d'abord afin d'avoir accès aux professionnels, mais surtout parce que certains traitements demandent du temps avant qu'on puisse constater leurs bienfaits. Les traitements pour cheveux, par exemple, peuvent être faits plus d'un mois à l'avance. Une fois bien réhydratés, ceux-ci réagiront plus positivement aux teintures et aux mises en plis.

Pour exposer un teint jeune et éclatant, on doit également prévoir un peu de temps. Pour un nettoyage de peau professionnel ou une microdermabrasion, il est impératif de le faire plusieurs semaines à l'avance



Pour être en beauté pour les Fêtes, il suffit de préparer ses soins à l'avance. Le jour venu, vous serez resplendissante.

puisque la peau peut réagir fortement à ces traitements. Ensuite, vous maintiendrez

une bonne hydratation puis, à la dernière minute, vous opterez pour un gommage en douceur pour optimiser la clarté de votre teint.

Enfin, pour soigner vos mains, la solution à prioriser est une hydratation intensive. Un bain de paraffine et une manucure complète viendront les revitaliser. Pour éviter la cohue des salons de beauté, optez pour des ongles artificiels, en acrylique ou en gel. Ces produits sont reconnus pour leur solidité et leur durabilité, idéal pour plusieurs semaines de festivités.

### Vous trouverez TOUT ÇA à l'Oasis Corporel !



Nadia Lefebvre,  
Coiffeuse, propriétaire

Jennifer Désaulniers  
Coiffeuse

- Bronzage
- Coiffure unisexe
- Crèmes de bronzage
- Produits de coiffure
- Carte Fidélité
- Certificat-cadeau

Ouvert le lundi

Profitez-en pour  
les Fêtes!

380, av. Saint-Laurent, Louiseville 819 228-7979



ÉCONOMISEZ avec ce coupon

**10%**

de rabais  
sur la valeur  
de votre achat  
(produits et services)  
à prix régulier

Du 21 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2012

1 coupon par client(e) par achat.



### Belles pour Noël!

Prenez rendez-vous dès maintenant pour vos

*maquillages des Fêtes!*

Réservez votre place:

**819 227-2288**

\* Détails en succursale.

**Familiprix**

Chantale Gaboury

147, boul. Est, Maskinongé



4760824

## Coiffure Véronique Béland

Coiffure • Bronzage

Elle & Lui



Véro



Claire



Julie



Catherine

### HORAIRE

Mardi au vendredi

9 h à 20 h

Samedi

8 h à 14 h

AVEC ou SANS rendez-vous

Promotion de décembre

Courez la  
chance de  
gagner

**100\$**

Deux certificats-cadeaux de 50 \$ ch. en prenant  
2 rendez-vous pour janvier et février 2013.  
Valable du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2012 inclusivement.

**819 228-8141**

223, av. St-Laurent • Centre-ville Louiseville

# FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN DE LOUISEVILLE



## Merci à nos

Le comité organisateur du Festival de la Galette de sarrasin de Louiseville tient à remercier tous les commanditaires qui ont contribué au succès de la 34<sup>e</sup> édition du festival.

*Merci pour votre appui et votre implication !*

## Merci à tous

A&W (Halte 174)  
Albert Branchaud et Fils  
Arpenteur Laurier Isabelle  
Auberge du Pétillant  
Autobus Virage  
Automobiles Paillé inc.  
Banque Nationale du Canada  
Bar La Terrasse

Camping du Vieux Moulin  
Casino Mobile RM  
Cité Machineries  
Climatisation Bélanger  
Créations J.P.L. inc.  
Denis Lahaie Arpenteur  
Dépanneur Couche-Tard  
Dépanneur Fung

Ferme Maraîchère Fernand Frigon  
Garage Lagacé et Fils  
Groupe A.R. Lussier  
Hôpital Vétérinaire de Louiseville  
Jean-Claude Lebrun Électrique  
La Coop Fédérée Secteur Énergies  
Sonic • Jean-François Paquin  
La Maison Ferron

Accessoires d'auto Leblanc Ltée  
Ameublement Renière  
André Alarie  
Association des marchands  
Atelier de mécanique D.C. Inc  
Attaches d'auto M G  
Bijouterie Jade  
Bijouterie Leblanc

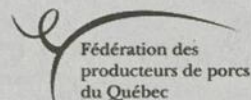
Bleuetière Livernoche  
Boutique Jacques Allard  
Boutique Kelly-Dric  
Boutique Louis Allard au masculin  
Boutique Mode'Elle  
Boutique Sylvie Bourassa  
Boutique Sur la table  
Centre de couture Arvisais

Clément Motos inc.  
Clinique d'optométrie de TR  
Clinique Physiothérapie  
de Louiseville  
Coiffure Graffiti  
Construction et Pavage Maskimo  
Dubeau, Perreault avocats  
Ébénisterie Louiseville

## Merci à nos com



Desjardins  
Caisse de l'Ouest  
de la Mauricie



Fédération  
des producteurs  
de lait du Québec



Société  
des bingos  
du Québec inc.

CANADEL

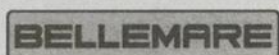


Patrick Morin  
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION  
Des gens constructifs



UNIPRIX

Sylvain H. Gélinas  
Gestion Pharmacia Inc.



/// groupebellemare.com ///



toujours le  
bon choix!





# commanditaires!

nos bénévoles!

*Rendez-vous l'an prochain!*

35<sup>e</sup> édition du Festival de la Galette de sarrasin de Louiseville

Du 4 au 13 octobre 2013

La Pousse-Santé  
Lahaie Arpenteur Géomètre  
Le 100 St-Laurent  
Lebeau Vitres d'auto  
Les Constructions Côté  
Louis Frigon Traitement de Gazon  
Matériaux spécialisés de Louiseville  
Nettoyeur Louiseville

Pavage Gravel  
Pierre Lessard B.A.A.  
Propane Michel Bernèche  
René Malboeuf Excavation  
Restaurant El Greco Pizzeria  
Restaurant l'Arc en Fleurs  
Restaurant Markos  
Restaurant La Porte de la Mauricie

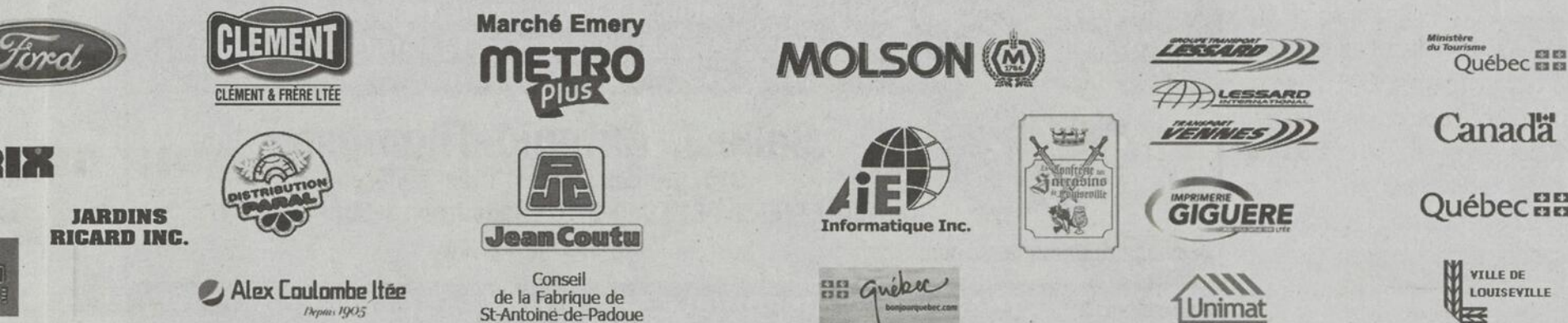
Restaurant Stratos  
Shell Jacques Frigon  
Tabagie Grand-Père  
Tapis Claude Gosselin  
Transport Canada-Usa

Esthétique Pierre Contré  
Ferme J.-M. Gélinas (Yves)  
Flash Vidéo Vallières  
G. Deschênes et Fils (Rampes)  
Garage Éric Lafrenière  
Garage Dave Massé  
Garage Marc St-Yves  
J.A. Giguère et Fils Ltée

Les Aliments Serval Canada Ltée  
Magasin des Textiles  
Maxi 8834  
Motel la Bonne Étoile  
Passion Sport inc.  
Restaurant Le 41  
Restaurant les Ailes du sport  
Restaurant Chez Jean-Baptiste

Restaurant S-KIM-O  
Restaurant Valentine  
Salon de Beauté J. Damphousse  
Salon de Chaussures Gélinas  
Services Auto St-Cyr  
Subway Bégin Louiseville  
Tigre Géant

## commanditaires majeurs:



# PREMIER CIEL présente HARMONIUM

**AUTORISÉ PAR SERGE FIORI**

Supplémentaire: samedi 12 janvier 2013

Offrez de la nostalgie pour Noël !

**À LA SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON**

L'année 2012 marque le 40<sup>e</sup> anniversaire de fondation d'Harmonium, sans contredit l'une des formations ayant le plus marqué la musique québécoise. Depuis maintenant 10 ans, le groupe Premier Ciel fait revivre sur scène l'œuvre d'Harmonium, au plus grand bonheur du public québécois. Fier de l'autorisation consentie par Serge Fiori, le spectacle Premier Ciel présente Harmonium poursuit sa tournée, partout au Québec, incluant Trois-Rivières, en supplémentaire, à la Salle J.-Antonio-Thompson, le samedi, 12 janvier 2013, 20h. Les billets sont maintenant en vente directement à la billetterie de la salle, au 374, rue des Forges, ou par téléphone, au 819-380-9797, ou par l'entremise du site Internet: [www.enspectacle.ca](http://www.enspectacle.ca). Déjà plus de 650 billets ont trouvé preneurs. Voilà une excellente idée cadeau à offrir à un être cher.

Afin d'offrir au public un spectacle de grande qualité, sept musiciens professionnels ont été sélectionnés pour présenter cette soirée remplie de nostalgie et de bonne musique, qui comprend de nombreux succès, tirés des trois albums du groupe original tels que Dixie, Pour un instant, Le corridor, Harmonium, Depuis l'automne, Vert, En pleine face, Comme un fou, Comme un sage, Le Premier Ciel, etc. Lors de la performance du 2 mars dernier à la Salle J.-Antonio-Thompson, qui a attiré plus de 800 personnes, l'atmosphère était à son comble. Premier Ciel présente Harmonium: une célébration de l'une des œuvres les plus achevées de la musique québécoise! Extrait vidéo, présentation des musiciens et détails de la tournée sur la page Facebook (Spectacles au Québec - Premier Ciel présente Harmonium) et sur le site: [partoutauquebec.com](http://partoutauquebec.com).



PUBLIREPORTAGE

4750148



**IDÉE CADEAU DE NOËL**

## PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM

AUTORISÉ PAR SERGE FIORI

### EN SUPPLÉMENTAIRE À TROIS-RIVIÈRES LE SAMEDI 12 JANVIER 2013, 20H

Déjà  
650 billets  
de vendus.  
**Faites-vite!**

Fier de la formidable autorisation consentie par Serge Fiori, Premier Ciel vous convie à une célébration d'une des œuvres les plus achevées de la musique québécoise !

**Salle J.-Antonio-Thompson**  
374, rue des Forges, Trois-Rivières  
BILLETTERIE : 819 380-9797 Sans frais: 1-866-416-9797  
ou [ovation.qc.ca](http://ovation.qc.ca)

[www.partoutauquebec.com](http://www.partoutauquebec.com)



**EXTRAIT VIDÉO DISPONIBLE SUR NOTRE PAGE FACEBOOK:  
«SPECTACLES AU QUÉBEC - PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM»**



# Jean Charest, une «coquille vide» - Jean David

■ MARC-ANDRÉ PELLETIER

Le candidat à la chefferie du Parti libéral du Québec (PLQ), Jean David, est passé par la Mauricie la semaine dernière pour expliquer les grandes lignes de sa démarche et de sa personnalité politique. Rencontre avec un mordu du marketing et de la créativité.

Entre autres un bâtisseur du Cirque du Soleil et premier président de la commission jeunesse du PLQ, Jean David n'a qu'une idée en tête lorsqu'on lui parle de sa vision du Québec : l'avancement du peuple. M. David sourit quand il confie «qu'il est temps que les choses changent en politique» parce qu'il est persuadé que le Québec se sortira du climat sociétal actuel en réalisant une chose plus que toutes les autres: se parler.

«On doit construire sur ce qui nous unit, le reste, c'est de la chicane, et ça ne m'intéresse pas. Il faut laisser les citoyens s'exprimer, il faut arrêter de se déchirer et faire un pas en avant. C'est ainsi que nous nous retrouverons comme peuple», justifie-t-il.

Et comment?

«Il faut réunir les gens en petits groupes et leur demander ce qui est important pour eux, quelles sont leurs valeurs les plus importantes. Des petits groupes de 10, 12 personnes pas plus et colliger ces données. Il faut les écouter», martèle le principal intéressé.



Jean David estime que Jean Charest a manqué d'ouverture envers les étudiants et a trop mis l'accent sur l'économie au cours de son règne. Photo: Marie-Ève Alarie

## JEAN CHAREST, UNE «COQUILLE VIDE»

Jean David n'est pas tendre à l'endroit de l'ancien chef du parti, Jean Charest, lorsqu'on lui demande d'évaluer le travail de celui qui a été premier ministre pendant presque 10 ans. «Pour moi, Jean Charest, c'est une coquille vide. Je l'ai toujours pensé. Même que je le remercie d'avoir quitté la politique, il nous a ainsi rendu service», affirme-t-il. «Il (Jean Charest) a trop mis l'accent sur l'économie. Oui, c'est important, mais il a manqué

d'ouverture. Moi, jamais je n'aurais laissé la situation avec les étudiants s'envenimer ainsi au printemps dernier», assure M. David, qui voit dans ce geste de protestation étudiante un signe que les Québécois sont mûrs pour du changement. «Le PLQ sous Jean Charest, c'était comme un cartel. C'est pour ça entre autres que j'ai claqué la porte du parti en 2002, à l'aube des élections. Ce n'était plus un parti d'idées, mais seulement de stratégies pour se faire élire», conclut-il sur ce sujet.

## DAVID CONTRE GOLIATH ?

Interrogé à savoir comment il comptait composer avec une visibilité plus restreinte que ses trois autres adversaires Pierre Moreau, Raymond Bachand et Philippe Couillard, Jean David répond candidement: «Mon meilleur atout, c'est moi-même», rigole-t-il. «Je crois avoir de bonnes idées, je suis déterminé comme jamais et je vois ça comme une course à obstacles. Je dois sauter les barrières une à une, mais je suis prêt à le faire. Surtout que je n'ai pas été ministre, que je n'ai pas œuvré sous l'ancien régime libéral et que je n'ai pas l'attention médiatique des trois autres quand ils parcourent les corridors de l'Assemblée nationale, alors je reçois moins d'attention», reconnaît-il.

Monsieur David estime que ce qui le différencie le plus de ses adversaires, ce sont ses idées. «Moi, je mise sur trois choses : l'environnement, l'éducation et la créativité. Nous sommes un peuple d'idées,

mettons-les de l'avant! Le citoyen est appelé à jouer un nouveau rôle dans notre société, écoutons-le, il est notre plus grande richesse», proteste-t-il.

## EN VRAC

Sur le Plan Nord : «C'est intéressant sous plusieurs aspects. Mais a-t-on un Plan Sud? Un plan pour le reste du Québec?»

Sur la Commission Charbonneau : «C'est triste, mais c'est le reflet de notre société. C'est un miroir et on n'a pas fini d'en apprendre.»

Sur le parti au pouvoir: «Le Parti québécois nous ramène en arrière avec l'idée de séparation par exemple. C'est un parti qui lance une idée et qui regarde dans le rétroviseur pour voir si elle fait l'affaire des gens.»

Le candidat à la chefferie termine en disant: «On ne doit pas travailler à empêcher les problèmes. On doit plutôt créer nos propres solutions.

## DANS MASKINONGÉ

Mentionnons que le député de Maskinongé à l'Assemblée nationale, Jean-Paul Diamond, avait annoncé plus tôt cet automne son allégeance à Philippe Couillard. L'ancien ministre de la Santé et des Services sociaux partait d'ailleurs en avance dans la course selon un sondage réalisé par la firme Léger Marketing et publié dans le Journal de Montréal le 28 septembre dernier.

Par ailleurs, Philippe Couillard sera de passage dans la MRC de Maskinongé le 23 novembre prochain afin de partager sa vision.

Avec la collaboration de Pierre-Louis Paquin

**J'AI TROUVÉ  
MA SOURCE  
DE BONHEUR**

« Parce qu'elle est dynamique, mais aussi très sécuritaire, Shawinigan, c'est une ville qui convient parfaitement à ce que je voulais pour élever mes enfants. »

**ANDRÉ TRUDEL,**  
Trou du Diable

**SHAWINIGAN**

**JAITROUVEMASOURCE.CA**

## Quatre bourses pour Jeanny Deschênes



Quand il s'agit  
**D'INTERNET,**  
NOUS VOUS  
EN DONNONS  
**PLUS!**

**OBTENEZ  
30 Go  
SUPPLEMENTAIRES  
DE BANDE PASSANTE  
CHAQUE MOIS<sup>1</sup>**  
pour seulement 5 \$  
de plus par mois\*

\*L'offre est valide sur un contrat de 3 ans  
et pour les 12 premiers mois.

**PLUS DE VITESSE.**  
**PLUS DE BANDE PASSANTE.**  
**PLUS DE CE QUE VOUS VOULEZ EN LIGNE!**

Nous savons qu'il y a tant à voir et à faire en ligne. C'est pourquoi Xplornet propose un service Internet haute vitesse véritable avec des forfaits offerts aussi rapides que **10 Mbps.**<sup>2</sup> Et c'est aussi la raison pour laquelle nous offrons des allocations mensuelles de bande passante aussi volumineuses que **90 Go.**<sup>1</sup> **Ça en fait beaucoup!** Mais qu'est-ce que cela représente? Cela est suffisant pour visionner **198 films**, télécharger **23 040 photos** ou écouter la radio sur Internet pendant **24 heures par jour.**<sup>3</sup> Parce que nous savons que lorsqu'il s'agit d'Internet, vous n'avez pas à vous satisfaire de moins. **Alors, que voulez-vous faire en ligne?**

CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT POUR OBTENIR XPLORNET DÈS AUJOURD'HUI.

**Stéréo Plus Louiseville**  
1.888.889.9168

**Lajoie Électronique**  
1.888.889.4374

**Daniel Forand Satellite**  
1.888.889.6155

Industrie Canada participe au  
financement de cette initiative

Industrie  
Canada  
**Canada**



**XPLORNET**  
xplornet.com | 1.888.975.6763

<sup>1</sup>L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis, là où la couverture 4G par fixe sans fil et 4G Satellite est offerte. L'offre peut faire l'objet de changement sans préavis et ne peut pas être jumelée avec aucune autre offre sauf s'il en est autrement spécifié. Obtenez 30 Go de plus pour un montant additionnel de 5 \$ par mois sur tous les forfaits résidentiels 4G fixe sans fil et satellite 4G, excluant le « Branché », pour les clients existants ayant un contrat minimal de 2 ans et un contrat de 3 ans pour les nouveaux clients, là où la couverture le permet. L'offre est en vigueur pour les 12 premiers mois. Lorsque la période initiale de 12 mois prend fin, les frais d'allocation d'utilisation standard nationale et de bande passante additionnelle s'appliquent. <sup>2</sup>La vitesse réelle en ligne peut varier selon votre configuration technique, le trafic Internet et d'autres facteurs. Une politique de gestion du trafic est en vigueur pour tous les forfaits. Pour les détails, veuillez visiter Xplornet.com. <sup>3</sup>Estimation à titre indicatif seulement. Hypothèses : un film équivaut à 450 Mo, une photo à 4 Mo, écoute de la radio sur Internet à 60 Mo/h. L'expérience réelle peut varier selon la taille précise des fichiers. Un routeur est requis pour l'option multiple utilisateurs; il n'est pas fourni ou supporté par Xplornet. Pour des renseignements complets sur la garantie de remboursement 30 jours de Xplornet, visitez xplornet.com. Taxes en sus. Xplornet® est une marque de commerce enregistrée de Xplornet Communications Inc. © Xplornet Communications Inc., 2012.



### Saint-Édouard-de-Maskinongé

Le département de techniques agricoles du Cégep de Joliette a procédé, la semaine dernière, à la distribution de plus de 30 bourses, des commandites de la part d'organismes qui encouragent la relève. Une étudiante en deuxième année de Saint-Édouard-de-Maskinongé, Jeanny Deschênes, a été invitée à quatre reprises à monter sur le podium pour des bourses totalisant 775\$. Jeanny est ici en compagnie de la représentante Pionner Hybrid Magali Parent qui l'a félicité pour ses résultats scolaires dans le cours de régie de productions céréalières. Les autres bourses ont souligné ses performances dans les cours anatomie et physiologie animale, alimentation et régie d'élevage, gestion et son implication en classe. TC Média

## LANCEMENT DE L'ALBUM

*Good morning, Motherland.*



**DE BEARS of LEGEND**

**bearsoflegend.com**

Salle Anaïs-Allard-Rousseau  
Trois-Rivières

30 novembre 2012 à 19 h

Album disponible chez Archambault, par téléchargement et par envoi postal via notre site web

## Agenda communautaire

### ■ Souvenirs du bon vieux temps

Louiseville Arts et Culture vous invite à « Souvenir du bon vieux temps » animé par La Bastringue, le dimanche 25 novembre à 13h30, au Centre communautaire de Maskinongé. Pour vous divertir : musiciens, danseurs, gigueurs et calleurs. Prix : 12\$. Info : 819 296-3822.

### ■ FADOQ Yamachiche

Déjeuner libre au restaurant Alexys Markos, le 21 novembre à 8h30.

**Aféas Maskinongé :** Souper des Fêtes, le vendredi 14 décembre, à 17h30, au Centre communautaire, 11, rue Marcel, Maskinongé. Suivra une soirée dansante avec disco Gaby et Robert Frappier. Prix : 20\$ membres; 22\$ non-membres; 9\$ soirée seulement. Réservez pour le souper : Nicole, 819 228-1504; Ghislaine, 819 227-2728 ou Claudette, 819-227-1411.

### ■ Paniers de Noël (Louiseville seulement)

Inscription obligatoire au Centre d'action bénévole, 121 Petite Rivière, local 15. Du 19 au 22 novembre de 13h30 à 15h30. Deux pièces d'identité avec votre adresse doivent être fournies. Un seul panier par famille et par adresse sera distribué. Aucune inscription ne sera prise au presbytère. Coût du panier : 7\$.

### ■ Fabrique de St-Alexis-des-Monts

Diaporama à caractère country et religieux le 30 novembre, à 19h30, à l'église de St-Alexis-des-Monts. Entrée gratuite.

**Âge d'or Maskinongé :** Invitation au souper de Noël, le samedi 24 novembre. Soirée disco avec Françoise et Rolland Pelletier, Goûter en fin de soirée. Billets : 819-227-4901 ou 819 -227-4438. Bienvenue à tous!

### ■ Noël du pauvre St-Justin

Les demandes d'aide peuvent se faire jusqu'au 10 décembre les lundis et mercredis de 13h30 à 15h30 au bureau de la fabrique.

### ■ Centre des femmes

Dîner causerie le 21 novembre de 11h30 à 13h30 sur le thème « D'hier à aujourd'hui ». Gratuit. Apportez votre dîner. Un potage sera servi. Café rencontre « Beauté fatale » le 22 novembre de 13h30 à 15h30. Du 25 novembre au 6 décembre, invitation à tous de porter le ruban blanc pour les 12 jours d'action en faveur de l'élimination de la violence. Le ruban est disponible au centre des femmes. Café rencontre intitulé « La résilience » le 29 novembre de 13h30 à 15h30 Info : 819-228-8421.

### ■ Âge d'or Maskinongé

Souper de Noël le 24 novembre. Soirée disco et buffet en fin de soirée. Billets : 227-4901 ou 227-4438.

### ■ AFÉAS St-Thomas de Caxton

Expo vente de produits d'artisanat le 25 novembre de 9h30 à 17h00. Billets en vente sur place.

### ■ Âge d'or de Louiseville

Jeudi le 22 novembre, bingo mensuel à 13h30 suivi du souper de la Ste-Catherine à 17h30. Réservation en personne pour le souper ou au 228-8127 avant 14h00.

### ■ Au profit de la fabrique de St-Paulin

Concert bénéfice de l'ensemble vocal La Clé des Chants le 9 décembre prochain à 13h30, à l'église de St-Paulin. En 1ère partie, chants populaires et country et en 2e partie, chants de Noël. Les billets sont au coût de 10\$ et gratuits pour les enfants de 11 ans et moins accompagnés d'un adulte. Notez que tous les profits amassés seront versés à la fabrique de St-Paulin. Pour achat de billets : Danielle Lessard 819-268-2015 ou Sylvie Vincent 819-268-2188.

### ■ Noël du pauvre St-Paulin

Les demandes d'aide se feront le 22 novembre entre 9h30 et 11h00 à la maison paroissiale de St-Paulin. Info : 268-5363, 268-2108, 268-3491.

### ■ Bibliothèque d'Yamachiche

La bibliothèque est heureuse de vous annoncer une augmentation de ses heures d'ouverture. Lundi et mardi (19h00 à 21h00), mercredi (13h30 à 19h30), samedi (9h00 à 11h00).

### ■ Soirée musicale Noël manouche à St-Boniface

Le comité culturel de St-Boniface reçoit le trio Dolce Vita le 25 novembre, à 19h30, à l'église paroissiale. Les arrangements musicaux sont signés Philippe Bournival, organiste à la basilique du Cap. 10\$ pour adultes et 5\$ pour les 16 ans et moins. Aucun siège réservé. Les portes arrière ouvrent à 18h45. Tous les profits seront versés à l'église. Info : 819-535-2206, 535-2058, 535-3321.

### ■ Salon des artisans de Charette

Près de 30 artisans vous invitent à la 5e édition du Salon des artisans de Charette les 24 et 25 novembre prochain de 9h00 à 17h00 au centre communautaire Marcel Bournival. Entrée gratuite. Les profits de cet événement seront versés à l'OTJ de Charette.

Cette page vous est réservée

Envoyez-nous

les dates importantes à retenir concernant votre organisme

*redaction\_em@tc.tc*

**J'AI TROUVÉ MA SOURCE DE RÉUSSITE**

« En ce moment ici, ça bouge! L'énergie injectée dans le développement de notre économie donne des résultats. Pour une entreprise, c'est le moment plus que jamais de venir s'installer ici. »

ANDRÉ TRUDEL,  
Trou du Diable

SHAWINIGAN SOURCE D'ÉNERGIE ÉCONOMIQUE

JAITROUVEMASOURCE.CA

# Vers le troisième Championnat scolaire d'échecs

L'école secondaire L'Escale de Louiseville, d'échecs «L'Escale, L'Écho de Maskinongé, le accueillera le troisième Championnat scolaire 103,1 FM & Desjardins» le samedi 24

## Passionnés DU MÉTIER

2 CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE



**Journée PORTES OUVERTES** Mercredi 5 décembre 2012

**QUALITECH : 9 h à 19 h**

**Pavillon central**  
500, rue des Érables, Trois-Rivières  
**Pavillon de l'ébénisterie**  
185, rue Dessureault, Trois-Rivières  
**Pavillon de l'automobile**  
1980, rue Paul-Lemoyne, Trois-Rivières

**BEL-AVENIR : 9 h à 19 h**

**Pavillon De La Salle**  
3750, rue Jean-Bourdon, Trois-Rivières  
**École d'alimentation et d'hôtellerie**  
1905, boul. Saint-Louis, Trois-Rivières  
**École nationale de l'horlogerie**  
L'École nationale de l'horlogerie aura un kiosque au pavillon De La Salle



<http://qualitech.csduray.qc.ca>



suivez-nous sur Youtube :  
[youtube.com/user/csduray](http://youtube.com/user/csduray)



[www.csduray.qc.ca/bel-avenir](http://www.csduray.qc.ca/bel-avenir)

Parce que la meilleure façon de réussir, c'est d'aimer son métier.

LES GROUPES DOIVENT S'INSCRIRE PAR TÉLÉPHONE

**QUALITECH : 819 373-1422 poste 7638**  
**BEL-AVENIR : 819 691-3366 poste 7718**

**Commission scolaire du Chemin-du-Roy**  
[www.csduray.qc.ca](http://www.csduray.qc.ca)



4756007



Photo: Collaboration spéciale

novembre prochain entre 9h et 14h30, approximativement.

Ce tournoi est destiné aux élèves de la 3<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année des écoles publiques de l'ouest de la Mauricie et de Pointe-du-Lac. Près d'une centaine d'écoliers se rassembleront à Louiseville pour disputer des matchs amicaux et découvrir de nouveaux amis.

«Il s'agit d'un des plus gros tournois d'échecs en Mauricie et au Québec pour les enfants de moins de 13 ans. Le niveau de participation des élèves et la valeur des bourses et des prix offerts sont d'une grande ampleur. Toute une série d'activités en parallèle au tournoi sera offerte au jeune public. Des bourses monétaires, des livres, des jeux d'échecs, des repas au restaurant seront partagés parmi les participants. Grâce aux revenus d'inscription et au support de la Caisse Desjardins de l'ouest de la Mauricie, de Maskinongé et de St-Léon, nous estimons la valeur totale des remises aux élèves à plus de 800\$. Le précieux soutien de L'Écho de Maskinongé et du 103,1 FM a permis d'assurer un grand succès pour les inscriptions. Enfin, les restaurants Le Buffet des continents, La Porte de la Mauricie, le A&W de Yamachiche ont généreusement contribué en offrant un repas pour quatre personnes en

tirage aux familles des participants», a fait savoir L'Escale par voie de communiqué.

Mentionnons que les élèves des écoles de l'ouest de la Mauricie peuvent encore s'inscrire au tournoi, en se rendant sur place le jour de l'événement à 8h30. Le coût de cette inscription express est de 10\$. Le service de la cafétéria de l'école (avec repas chauds et collations) sera ouvert le matin et le midi.

Soulignons en terminant que les parents proches des élèves inscrits au tournoi d'échecs peuvent venir assister gratuitement à l'événement et encourager les jeunes talents en compétition.

Par ailleurs, l'argent recueilli grâce à cet événement sera remis à l'œuvre du Noël du Pauvre.

«Il nous fait plaisir d'inviter toute la population à venir assister à ce grand événement. Ce sera l'occasion de découvrir de nouveaux grands champions et de nouvelles grandes championnes de la région», concluait Jocelyn Landry, animateur de vie spirituelle et d'engagement communautaire.

Cet événement amical s'inscrit dans le cadre du programme Arrimage Primaire-secondaire de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy.

## Journée portes ouvertes au Carrefour Formation Mauricie !

**Jeudi le 29 novembre de 9 h à 20 h**

*Viens t'informer sur la formation professionnelle !*

**Programmes offerts au Carrefour Formation Mauricie**

(possibilité de concomitance pour plusieurs programmes)

**819 539-2265 poste 3226**  
**sans frais 1 800 567-8655**

- Secrétariat
- Comptabilité
- Vente-conseil
- Représentation
- Lancement d'une entreprise (Offert au Centre d'entrepreneuriat de Shawinigan)

- Dessin de bâtiment
- Techniques d'usinage
- Usinage sur machines-outils à commande numérique
- Mécanique de véhicules lourds routiers
- Mécanique d'engins de chantier

- Mécanique de véhicules légers
- Mécanique industrielle de construction et d'entretien
- Mécanique d'entretien en commandes industrielles
- Opération d'équipements de production



*Ta passion ta profession !*

**Carrefour Formation Mauricie**

Centre de formation professionnelle  
Carrefour Formation Mauricie

5105, avenue Albert-Tessier, Shawinigan

(voisin de l'école secondaire des Chutes, sortie 220 de l'autoroute 55)

[www.csenergie.qc.ca/cfm](http://www.csenergie.qc.ca/cfm)

**COMMISSION SCOLAIRE de l'Énergie**

4745645

**FAITES VITE!**  
L'offre prend fin le 30 novembre

Promotion Kia Canada

4659290

# Tout le monde GAGNE

De 1000 \$ jusqu'à 25 000 \$

Toujours avec le prix du **GROS!**

**SORENTO | 2013**

**0** % de financement  
jusqu'à 60 mois.\*



LA TOUTE NOUVELLE  
**OPTIMA**

**PNEUS D'HIVER GRATUITS  
SUR LES MODÈLES 2013**



Modèle Optima SX illustré

était

~~23 565 \$\*~~

Prix de vente

**18 994 \$\***

inclus

Tout le monde  
**GAGNE**  
1000 \$\*

L'offre inclut les frais de transport et de préparation de 1 750 \$, 3 400 \$ en escompte, 171 \$ de participation du concessionnaire et 1 000 \$ de «Tout le monde gagne». Offre basée sur un Optima LX MT 2013 au prix d'achat de 23 565 \$.

TOUJOURS PLUS DE  
VÉHICULES D'OCCASION  
RÉCENTS EN INVENTAIRE

visitez le prix du **GROS.com**

**850**

**KIA**  
**TROIS-RIVIÈRES**

1 855 251-1199 • [www.kiatroisrivers.com](http://www.kiatroisrivers.com) • 3790, boul. Gene.H.-Kruger

\* Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



Vous êtes  
bien couvert  
avec Kia :

Garantie complète sans souci de 5 ans | 100 000 km  
Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans | 100 000 km  
Assistance routière de 5 ans | 100 000 km  
Aucune charge déductible



AVANTAGE POUR  
**MILITAIRES**

VÉHICULES  
D'OCCASION CERTIFIÉS

Le Programme  
**Mobilité**  
Fier partenaire  
**madd**  
Source des vins. Aider les victimes.





# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
✓ Encadré ✓ Titre centré  
✓ Couleur ✓ Caractères gras  
Informez-vous auprès  
de votre téléconseillère

Profitez également de la parution GRATUITE  
de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée : vendredi 17h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h

Mode de paiement : **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

## Un seul numéro 1-866-637-5236

**POUR TOUT ACHETER  
ET TOUT VENDRE,  
près de chez vous**

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 100 Immobilier - achat/vente | 550 Services financiers  |
| 200 Immobilier - location    | 600 Marché de l'emploi   |
| 300 Marchandises             | 700 Formation et Culture |
| 400 Services                 | 800 Avis                 |
| 500 Services personnels      | 900 Véhicules            |

### 105 Propriétés à vendre

RECHERCHE maisons de campagne, fermes, domaines, terres. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François Ducharme, courtier immobilier Via Capitale Prestige Montréal. 450-898-1679

### 160 Terrains à vendre

À vendre à St-Étienne-des-Grès, grand terrain 500 pieds de longueur X 100 pieds de largeur avec chalet, arbres matures et ruisseau, tranquille, près de tous les services. Idéal pour bricoleur. 93,500\$. 819-329-3291

### 205 Logements/ appartements à louer

!! 4-1/2, construction flamboyante. Entrées laveuse/ sécheuse/ lave-vaisselle. Bien insonorisé. Très grand. St-Thomas. 514-889-8566, 450-586-1836

\* BEAUX logements en spécial! Bien situés. Immédiatement, 3-1/2, 4-1/2 Joliette/ Berthier, St-Cuthbert. Stationnement, 450-836-6589

4-1/2, 375\$ par mois, meublés, rénovés, 1115 St-Jean, village de Mandeville, libres, 450-835-2482, 450-753-0180

LOUISEVILLE: 4-1/2, très propre, 400\$ par mois, libre décembre, 819-377-2385

### 205 Logements/ appartements à louer

4-1/2, 5-1/2, entre Louiseville et Maskinongé. Libres. 819-227-4424

4-1/2, 5-1/2, libres, rénovés, impeccables, 450\$/550\$, Louiseville, 819-852-5842

À Yamachiche: 3-1/2 libre, 4-1/2 libre 1er février. À Ste-Ursule, grand 5-1/2 1er étage, libre 1er décembre. 819-268-4225

BERTHIERVILLE: 3-1/2 plus rallonge isolée, utilitaire, rue Laval, 1er plancher, rénové, cour arrière, stationnement, 400\$. Libre immédiatement. Références. 450-754-4592

BERTHIERVILLE: 4-1/2, 890 Disy, 1er étage. Avec toutes commodités. Pas d'animaux. Références. 450-836-7889

BERTHIERVILLE: 4-1/2, stationnement, tranquillité, aucun animal, 490\$, décembre. 450-836-3871

BERTHIERVILLE: grand 5-1/2, 560\$/libre. 3e étage. 450-887-1872

CENTRE-VILLE Joliette: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, très propres. 450-803-2064

DUPLEX: 3-1/2, non chauffé, 340\$/mois; 4-1/2, non chauffé, 460\$/mois. St-Damien, libres immédiatement. 514-820-9552

### 205 Logements/ appartements à louer

GRANDS 4-1/2 à St-Thomas-de-Joliette, propres, libres immédiatement, grand terrain, 450-803-2064

IDÉAL pour couple, louer à aire ouverte, très grand (30'x40') plancher en chêne, lave-vaisselle, déneigement, taxes incluses. Près métro. Libre 1er décembre. Jean-Marie, 819-386-8049

LANORAIE: construction 91, beau 4-1/2, libre immédiatement, stationnement, 450\$, 450-759-2310

LANORAIE: duplex, 6-1/2, aire ouverte, ensoleillé, salle manger. Hydro 129\$. Clôture, cabanon, tranquille. 675\$, 514-269-5816

LAVALTRIE: 4-1/2, libre immédiatement, très propre, coin tranquille, bien éclairé, pas d'animaux. 450-889-5124

LOGEMENTS 3-1/2, pour personnes âgées, H.L.M., 181, Mercier, Ste-Elisabeth. 450-836-2713

LOUISEVILLE (332 Royale nord): 4-1/2, haut duplex. 450\$. Repeint, stationnement, pas d'animaux. Libre. 819-721-3104 Cynthia

LOUISEVILLE (rue Arsenault): 3-1/2, très propre, stationnement, 440\$, libre. 1 mois gratuit! 819-228-2789

### 205 Logements/ appartements à louer

LOUISEVILLE: 1-1/2 meublé, 3-1/2 non meublé, Service de buanderie, conciergerie. 819-721-3307

LOUISEVILLE: 3-1/2 semi-meublé, 385\$, 23 Notre-Dame sud, libre. 819-721-1292, 819-268-2283

LOUISEVILLE: 4-1/2, 507 St-Jacques, 2e étage, libre immédiatement, 819-268-5573, 819-721-3484

LOUISEVILLE: beau, grand 6-1/2, endroit tranquille, libre, 650\$, idéal non-fumeurs, pas d'animaux, 819-228-8687

LOUISEVILLE: beau grand 5-1/2, 3e, libre, repeint, tranquille, 530\$. Pas d'animaux. 819-692-0303

LOUISEVILLE: grand 3-1/2, 1er étage, tranquille, entrées laveuse/ sécheuse, rangement, stationnement. 819-266-7072

LOUISEVILLE: grand 4-1/2, rénové, plancher flottant, libre, à partir de 400\$. 819-228-1681

RAWDON: rue Colomb, 2 grands 4-1/2, bain tourbillon. Libres immédiatement. 745\$, 765\$ 450-834-2879

YAMACHICHE: 5-1/2, libre, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 535\$, 819-244-1658

### 205 Logements/ appartements à louer

ST-BARTHÉLÉMY: rue Larmarche, très grand 5-1/2, près d'un parc. Disponible maintenant. 450-547-9260, 450-885-3116

ST-CHARLES-BORROMÉE: grand 5-1/2, idéal semi-rétraités non-fumeurs, 685\$/mois discutable, références exigées. 450-755-4947

ST-IGNACE-DE-LOYOLA: libres immédiatement, grands 4-1/2, armoires chêne, balcon, remise, bien situé, près traversier. Tranquillité exigée. 450-803-0278

ST-NORBERT: grand 4-1/2, salon/ cuisine aire ouverte, portes-patio, entrées laveuse/ sécheuse, 495\$/mois. Libre immédiatement. 450-836-2968

### 210 Logements/ appartements chauffés à louer

BERTHIERVILLE: 1-1/2, 385\$, 4-1/2, 635\$. Rénovés, chauffés, éclairés. Enquête de crédit. 450-494-2069, 450-432-7299

ST-JUSTIN: 3-1/2, HLM, 55 ans et plus, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement. 819-227-1439

### 215 Logements/ appartements chauffés/meublés à louer

CENTRE-VILLE Berthierville: 2-1/2, rénové, chauffé, meublé, service de buanderie, 425\$/mois. 514-617-3330

LOUISEVILLE: loft 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, idéal une personne, 430\$. Libre. Après 17h pour visite: 819-228-9313

### 225 Propriétés à louer

À louer ou à vendre, à Ste-Ursule, maison de campagne 4-1/2, libre, 500\$/mois ou 31,000\$. 819-268-4225

BERTHIERVILLE: maison 2 étages, sur fleuve, terrain, libre immédiatement. 450-759-3856

FERMETTE, St-Edouard: 5-1/2 + petite écurie et poulailler. Libre. 819-268-4225

LANORAIE: petite maison, 2 chambres, stationnement, proximité du fleuve, cour clôturée, 750\$, libre. 450-887-1872

MAISON de luxe à louer à Lavaltrie avec garage et vue sur le fleuve. 1,650\$/mois. 514-943-8765

PETITE maison 4-1/2 dans village St-Edouard. Libre immédiatement. 500\$/mois. 819-268-4225

STE-ÉLISABETH: petite maison de campagne, 4-1/2, grand terrain, secteur tranquille, 650\$. 450-753-3172

### 250 Maisons de repos/ centres d'accueil

BERTHIER: autonome et semi-autonome, très grande chambre, tous services inclus, 450-836-7533

### 280 Entrepôts à louer

ENTREPÔT à louer, 500 pi.ca., libre immédiatement, chauffé, éclairé, 450-803-4310

### 280 Entrepôts à louer

**ENTREPOSAGE INTÉRIEUR**  
Autos, bateaux, roulottes, fithwheels, motorisés. Garage neuf 50'x100', chauffé, portes 14'x20', 819-371-4256, 819-228-1616

## SURPLUS D'INVENTAIRE

Le Festival de la Galette de sarrasin a en sa possession un important lot de **barres de chocolat**.

**Prix liquidation : 1,50\$**  
(au lieu de 3\$)

Pour informations : **819 228-9993**  
ou présentez-vous,  
du lundi au jeudi de 8h à 15h30,  
au **131, Petite-Rivière, Louiseville**  
(à côté du centre communautaire)



### Logement 4 1/2 style condo

Construction neuve de qualité à St-Georges-de-Champlain, coin 107<sup>e</sup> Rue et 107<sup>e</sup> Avenue, libre immédiatement, et à Grand-Mère, libre en juillet, air climatisé, balcon, garage, système de sécurité, planchers de béton, insonorisé, immeuble neuf, variant de 595 \$ à 795 \$/mois.

Contactez Daniel au 819 697-5355 ou René 819 697-5810

## Voisin gonflable

Affichez ou trouvez vos pneus sur **VosClassées.ca**



1 million d'annonces sont visionnées par mois

## 285 Garages/ stationnements à louer

**LAVALTRIE (près 31):** local atelier/ mécanique 20'x35'x12' d'hauteur, porte 10'x10', porte de service. 517\$/mois. Possibilité d'avoir plus grand. 450-368-3227

## 310 Divers à vendre

**Cheminées, poêles, Spécial! Quincaillerie Lacourse.** Maskinongé: 819-227-4555

**COUVERCLES** pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. [www.thecoverguy.com/francais.php](http://www.thecoverguy.com/francais.php)

**ETES-VOUS débranché?** Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interruptions illimitées disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect 1-866-443-4408 [www.nationalteleconnect.com](http://www.nationalteleconnect.com)

**FABRICANT de fenêtres. Erreurs de mesure. Surplus d'inventaire. A très bon prix.** 450-889-4111

**LA boutique** Sexatout, jouets, costumes sexy et DVD. Livraison discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le 1-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. [www.sexatout.com](http://www.sexatout.com)

**SCIERIES portatives.** À bande ou à chaîne. Faites de l'argent et épargnez de l'argent. Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées [www.ScieriesNord.ca](http://www.ScieriesNord.ca) / 400 QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc.** 819-221-5429, cell: 819-690-5429

## 320 Animaux

**CHIOTS demandés.** Nous adoptons petits chiots. Allons chercher gratuitement. 450-666-1228

## 365 Bois de foyer

**Erable, merisier, hêtre, 85\$/corde.** M. Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

**L'A.B.C. Chauffage** 100% bois franc. Quantité garantie. Livraison gratuite. Mme Roussy, 75, Boisjoly, Lavaltrie. 450-586-1201

## 370 Matériaux de construction

**TOUS genres** matériaux de construction: bois toutes sortes, plywood, ripe pressée, revêtement (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastique très propres, poutrelles en bois 819-221-5437

## 392 Marché aux puces

**ENCAN:** Tous les samedis 19h/ dimanches 13h. **MARCHÉ AUX PUCES.** 2075 Visitation, St-Charles-Borromée, J6E-7Y8. 450-752-4555, 514-616-1372

## 397 On demande

**ACHETERAIS** publicité ancienne: enseignes, catalogues, cannes de tôle, dépliant, cabarets, calendriers, thermomètres, bouteilles, cartes postales, cruches de grès, etc. 819-296-2342

## 412 Santé

**MARGUERITE** Thibodeau et Germain Boudreault médiums guérisseurs. Pour rendez-vous appelez au 819-268-3324 [reikigermain.com](http://reikigermain.com)

## 424 Astrologie/occultisme

1 appel va éclairer votre Futur! Médium Québec réunit pour vous les plus célèbres voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, la qualité et le sérieux de leurs prédictions. Écoutez-les au 450-875-0569 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

1 appel va éclairer votre Futur! Médium Québec réunit pour vous les plus célèbres voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, la qualité et le sérieux de leurs prédictions. Écoutez-les au 819-415-0323 ou 1-866-503-0838 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Depuis votre cellulaire faites aussi le #carré 4676. Pour les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

**1ER au Québec** en voyance/ prédictions de qualité. Spécialistes des amours/ problèmes/ curiosité/ carrière. \*\*\* Promotion 30 crédits\$ gratuits \*\*\* à la création d'un profil web. [www.connexionmedium.com](http://www.connexionmedium.com) 1-866-963-3486 / 1-900-788-3486/ Cell #83486/ #3486

**ABBY**, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #2555 (2.90\$/min)

**ASTROLOGIE**, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

**L'ÈRE du Verseau** au 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre médium d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve/carré 7383) à 2.99\$/min. Autres facilités de paiement au 514-768-2000 ou le [www.voyancequebec.com](http://www.voyancequebec.com) Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

**MANQUE de confiance?** Besoin de conseils ou simplement d'une discussion réconfortante? Nous sommes présents 7jrs/7 ceci 24hrs x jr. Notre but principal: vous donner les outils nécessaires pour traverser les épreuves que vous aurez à surmonter. Consultez mes voyants(es) au 1-900-789-3010 ou cell #3010 à 3.99\$/min. 18+ Prix réduit avec carte de crédit en bloc de temps au 514-250-3010. Question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site web: [www.josoleil.com](http://www.josoleil.com) Site: [www.josoleil.com](http://www.josoleil.com)

**NE perdez plus votre temps:** une question = une réponse immédiate. Nathalie Voyance Directe, 20 ans d'expérience. Tél.: 514-764-7760 (3.99\$/min)

**VIVIANA** Médium, don de naissance, voyance immédiate dans la plus pure tradition. Tél.: 514-412-0055 (3.99\$/min.)

## 440 Déménagement/transport

**ABORDABLE** Déménagement Écono vite fait, bien fait! 450-750-2589

## 482 Services divers

**SAAQ-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 1-855-282-2022 [www.avocatsaaq.com](http://www.avocatsaaq.com)

**SAAQ-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 514-282-2022 [www.avocatsaaq.com](http://www.avocatsaaq.com)

## 510 Agence de rencontres avec permis

**CONTACTS directs** et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le (450)875-1019 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le #carré 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

**CONTACTS directs** et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le (819)415-1121 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le #carré 6969. Sinon: 1-866-552-8505. L'aventure est au bout de la ligne...

**LE Réseau Rencontre Qui Fesset.** Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. [www.lere-seaurencontre.com](http://www.lere-seaurencontre.com) chat, webcam et concours Gratuits! Le direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

**SERVICE rencontre.** Relations Long terme/ Court terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

## 520 Massage

**MAINS magiques.** Massage enveloppant et relaxant. Sur rendez-vous. 450-752-0008

## 525 Massage érotique

**SPECIAL**, spécial, d'autome. Jolie Italienne, gros buste te reçoit dans joli décor champêtre dans Lanaudière, près du foyer aux millet et une bougies. Cartes de crédit acceptées ou 514-806-2774.

## 530 Escorte/occasionnelle

**CHAUFFEUR D'EXPERIENCE** pour vos déplacements. Voiture récente. GPS. Discrétion, ponctualité, courtoisie, sécurité. 450-916-6311

## 555 Argent à prêter

**BESOIN d'argent?** Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 1-855-720-7738 [pretplusrapide.com](http://pretplusrapide.com)

**PRÊT 500\$ simple.** Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct. Réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999 [www.credit-yamaska.com](http://www.credit-yamaska.com)

## 555 Argent à prêter

**SERVICES financiers; argent à prêter, tère, 2e hypothèque, négociation et remboursement de prêts et de cartes de crédit, consolidation et réhabilitation au crédit.** 819-374-6999

## 585 Services financiers divers

!!!!!! Abaissez les paiements! Problèmes de dettes \$ ? La solution: consolidation regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: carte de crédit, hydro, impôt, prêt, recouvrement, saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7/7, 8/20h. 1-877-797-8046

**"CONSOLIDEZ vos dettes"** en 1 paiement/ mois selon votre budget. Pour carte de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. Groupe GCP 7/7, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330

1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

1 seul paiement. Fini les tracas. Vos dettes en un seul paiement selon votre budget. Aussi dossiers SAAQ, CSST, RRQ. Nous avons des solutions. 8h/22h 7/7. Sans frais: 1-855-338-8373

À bout de souffle, trop de dettes? harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 32 centres pour vous servir. MNP Appel Syndic accrédité par le gouvernement 514-839-8004

**ATTENTION!** Votre budget ne balance plus! Vos dettes vous égareront? Passez-vous des nuits sans sommeil? Inquiétés des saisies? (cartes de crédit, hydro, impôt). Pour connaître vos options sans frais de 8h à 21h, 7/7: INFO-DETTES 1-866-963-AIDE (2433)

## AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

**Depuis 25 ans nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.** Consultation sans frais, aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 819-370-2020, 1-800-465-3809 Jean Fortin & associés Syndic de faillite inc.

## 605 Emplois divers

**ATTENTION étudiant(e)s,** fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de super bon produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tél.: 514-277-0083/ 1-800-561-2395. [www.chocolatdeluxe.com](http://www.chocolatdeluxe.com)

## 940 Tracteurs/ machinerie agricole

**FENDEUSE** à bois dynamo 15,000 watts; tracteur Massey Ferguson 285. 819-227-4603

## 950 Ferraille

**ACHETONS autos/ camions SAAQ.** Bon ou mauvais état. 514-758-4579 200\$+

## 985 Autos à vendre

**ATTENTION!** Besoin d'un véhicule? Difficulté d'en avoir un? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

## 985 Autos à vendre

**ATTENTION! Attention!** Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 [www.robertcloutierautos.com](http://www.robertcloutierautos.com)

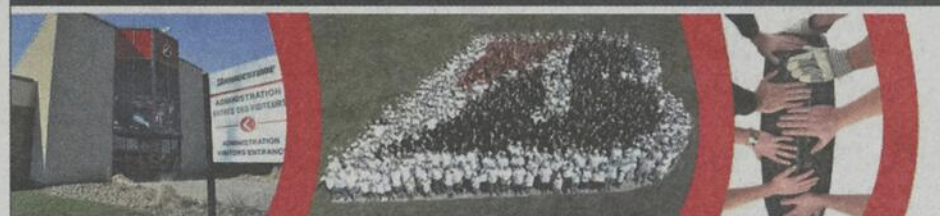
**HONDA Accord EXR 1992** très propre. 819-227-4603

## 985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2006 à 2012 léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 [www.automobilesbrisson.com](http://www.automobilesbrisson.com)

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2006 à 2012, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [www.automobilesbrisson.com](http://www.automobilesbrisson.com)

Trouvez-en encore plus sur [vosclassees.ca](http://vosclassees.ca)



# BRIDGESTONE

**Bridgestone, la plus importante entreprise de fabrication de pneus au monde, est à la recherche de candidat(e)s pour combler plusieurs postes de :**

## Opérateurs(trices)

**Lieu de travail**  
Lanaudière

## Profil

**Vous détenez un diplôme d'études secondaires (équivalence non acceptée)**  
**Vous êtes dynamique**  
**Vous aimez travailler en équipe**  
**Vous êtes orienté vers les résultats**

## Ce qui s'offre à vous

**Un travail stimulant**  
**Un salaire horaire allant de 19,33 \$ à 19,86 \$ incluant les primes avec progression annuelle**  
**Une gamme complète d'avantages sociaux**  
**Un horaire qui vous amène à travailler 14 jours par mois**

**Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre candidature via le site Internet [www.bbb-grh.com](http://www.bbb-grh.com) ou par télécopieur au (450) 756-0353.**  
**Toutes les candidatures reçues seront traitées confidentiellement.**  
**Seules les personnes retenues seront contactées.**



**B**  
Bourassa Brodeur Bellemare  
RESSOURCES HUMAINES

37, place Bourget Sud, bureau 306, Joliette (Québec) J6E 5G1  
Tél.: 450 756-5133 • [www.bbb-grh.com](http://www.bbb-grh.com)

Trois-Rivières • Québec • Montréal • Sherbrooke  
Granby • Chicoutimi • Joliette

## PRIÈRE à NOTRE-DAME-DE LA PROSPÉRITÉ



Ô Notre-Dame de la Prospérité, qui avez tout pouvoir sur le Sauveur du genre humain que vous portez dans vos bras maternels, jetez un regard de bonté sur nos misères physiques et morales qui assombrissent nos vraies joies d'ici-bas.

Intercédez pour nous, obtenez-nous notre pardon. Ramenez les familles et les peuples aux saines traditions du travail et du devoir. Guidez nos législateurs dans l'exercice de leur difficile mission et rendez-nous respectueux de l'autorité.

Fortifiez notre foi, ranimez notre espérance, élargissez notre charité; faites régner Dieu dans les cœurs, les familles, les nations. Obtenez-nous enfin pour cette vie, la paix et la prospérité, et pour l'autre, l'éternel bonheur. Ainsi soit-il.

Notre-Dame de la Prospérité, priez pour nous. (3 fois)

L.L.

4759731

## L'ÉCHO de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com

Lisez vos nouvelles  
sur le net

www.lechodemaskinonge.com

## À JAMAIS DANS NOS COEURS IN MEMORIAM



### BELLEMARE-CHEVALIER

Mme Simone

1921-2012

Au CSSS du Lac des Deux-Montagnes, le 12 novembre 2012, est décédée à l'âge de 91 ans et 10 mois, Mme Simone Chevalier, épouse de feu Réal Bellemare, demeurant à Ste-Thérèse, autrefois de Louiseville. En respect de ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un discours sera prononcé à la Salle du Royaume des Témoins de Jéhovah au 85, Boul.



des Entreprises, Boisbriand (Qc), le samedi 24 novembre 2012, à 13 heures. Les cendres seront déposées au columbarium St-Louis de Louiseville. La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: feu Lise Bellemare (Denis Vallières), Lina Bellemare (Michel Leclerc) de Ste-Thérèse, Aline Bellemare (Marcel Bellemare) de Terrebonne, feu Rémi Bellemare (Francine Brodeur); ses petits-enfants: feu Alexandre Vallières, Normand Vallières (Valérie Boucher), Jean-Pierre Leclerc, Éric Leclerc, Manon Leclerc (Claude-Olivier Richard), Michel Bellemare (Maude Tardy), Mario Bellemare (Katherine Goudreau), François Bellemare (Julie Deschênes) et Pierre Bellemare; ses 6 arrière-petits-enfants: Tristan, William, et Zachary Bellemare; Benjamin et Charles-Antoine Bellemare, Thalie Deschênes-Bellemare; feu Florence Vallières; ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Résidence funéraire St-Louis

Renseignements: 819 228-3335

Télécopieur: 819 228-3345

Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca

4765377

### GAGNON ALLAIRE

Mme Germaine

1925-2012

Paisiblement, entourée des siens, le 8 novembre 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Germaine Allaire, épouse de feu Roger Gagnon de Joliette. Elle laisse dans le deuil ses fils: Jacques et son épouse Sylvie Rolland, Mario et son épouse Marie-Claude Aumont, Daniel et sa conjointe Sylvie Girard; ses petits-enfants: Marie-Ève (Sébastien), Anne-Julie (Guillaume),



Geneviève (Michel), Louis-Vincent (Audrey), Simon et Amélie; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Les personnes qui désirent rendre un dernier hommage seront accueillies par la famille le samedi 17 novembre 2012, directement à l'église du Christ-Roi à Joliette, à 10h, suivi des funérailles à 11h. L'inhumation suivra au cimetière de Joliette. La famille désire remercier chaleureusement le personnel du 3-B du centre d'hébergement Parphilia-Ferland pour son dévouement, son attention et tous les bons soins accordés à notre Mamie. En guise de témoignages de sympathie, la famille apprécierait des dons à la fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière, plus précisément au centre d'hébergement Parphilia-Ferland.

Direction funéraire:

Centre Funéraire Régional Joliette

www.centrefunerairejoliette.com

Entreprise Distinction membre de la Corporation des thanatologues du Québec

# AVIS PUBLIC



CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE MASKINONGÉ  
VILLE DE LOUISEVILLE

## ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT NUMÉRO 532

AVIS PUBLIC, est par la présente donné par la soussignée, greffière de la Ville de Louiseville, que :

Lors de la séance ordinaire du lundi 12 novembre 2012, le conseil municipal de la Ville de Louiseville a adopté le règlement suivant :

Règlement numéro 532 établissant le code d'éthique et de déontologie, des employés municipaux de la Ville de Louiseville

Que toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement au bureau du greffe de l'hôtel de ville, au 105, avenue Saint-Laurent à Louiseville, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés).

Que ce règlement entrera en vigueur ce 21<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2012, jour de sa publication.

Donné à Louiseville,

Ce 21<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2012

Sonia Desaulniers  
Greffière

4759038



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE  
DE COMTÉ DE MASKINONGÉ

651, boul. St-Laurent Est,  
Louiseville (Québec) J5V 1J1

Tél. : 819.228.9461

Téléc. : 819.228.2193

Courriel : mrcinfo@mrc-maskinonge.qc.ca

Site web : www.mrc-maskinonge.qc.ca

## AVIS PUBLIC

### LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME, ARTICLE 53.11

### ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par Janyse L. Pichette, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé, que le Règlement numéro 229-12 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC de Maskinongé, est entré en vigueur le vingt-troisième jour du mois d'octobre deux mille douze (2012-10-23), date de la signification de l'avis gouvernemental approuvant ledit règlement.

Le projet de règlement a pour objet d'insérer des dispositions concernant deux dérogations accordées pour des travaux d'infrastructures municipales localisées dans les limites de la zone inondable sous la cote vintennale des municipalités d'Yamachiche et de Maskinongé.

DONNÉ à Louiseville, ce treizième jour du mois de novembre deux mille douze (2012-11-13).

Janyse L. Pichette,  
Directrice générale et  
secrétaire-trésorière

Une richesse infinie de trésors naturels

4759277

### DEVEAULT PAILLÉ

Mme Ursule

Au Pavillon Sainte-Marie du CHRTR, le 17 novembre 2012, est décédée à l'âge de 89 ans 10 mois, Mme Ursule Paillé, épouse de feu M. Florian Deveault, demeurant à Louiseville. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé à Louiseville. Heures d'accueil : vendredi de 19h à 21h; samedi, jour de la cérémonie, à partir de 9h30. La liturgie de la Pa-



role aura lieu le samedi 24 novembre 2012, à la résidence funéraire à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. L'a précédée son fils Yvon. La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole (Antonio Lesage), Christian (Johanne Lesard), Jocelyne (René Lefebvre), Micheline (feu Fernand Toupin), René, Claude (Rosanne Lambert), Pierrette, Pierre (Denise Ferron), Michel (Louise Baribeau); sa belle-fille: Diane Héroux (feu Yvon Deveault); ses soeurs: Madeleine (feu Ovide Lajoie), Jeanne (Sylvio Dionne), Suzanne (feu Raymond Rodgers); ses belles-soeurs: Lucille Deveault (feu Cece Carlucci), Raymonde Deveault (Richard Arndt); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Sincère reconnaissance au personnel du 4<sup>e</sup> étage du CHRTR pour leurs bons soins.

Des dons à la Fondation Québécoise du Cancer seraient grandement appréciés.

Direction funéraire Louis Richard et Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Renseignements: 819 228-4822

Sans frais: 1 888 558-4822

Télécopieur: 819 228-3653

Courriel: louis.richard@qc.aira.com

4766013

### MINEAU CANTIN CYR

Mme Madeleine

Au CSSS de Maskinongé, le 12 novembre 2012, est décédée à l'âge de 87 ans et 11 mois, Mme Madeleine Mineau, épouse de feu Gérard Cantin et de feu André Cyr, demeurant à Louiseville. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140 rue Saint-Aimé à Louiseville. Les funérailles ont eu lieu le samedi 17 novembre 2012, en l'église de Louiseville, à 13h.



L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. L'a précédée, son fils, André Cantin. La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Jean-Guy Trépanier (Mariette), Nicole Cantin (Paul Mélançon), Lise Cantin (André Lamy), Michel Cantin (Jeanne), Rémi Cantin, Daniel Cantin, Johanne Cyr (Michel Paris); ses frères et soeurs: Françoise Mineau (feu Réal Baribeau), Mariette Mineau (Jean Plante), Colette Mineau (Rémi Paillé), Pauline Mineau, Gabriel Mineau (Suzanne); sa belle-soeur: Marie-Reine Cyr (feu Zéphirin Roussel); ses petits-enfants: Pascale, Marie-Josée, Marie-Andrée, Véronique, Rudi, Kevin, Yann, Nancy, Annie, Sylvain, Guylaine, Stéphane, Mélanie; ses arrière-petits-enfants: Laurie, Molly, Anthony, Karel, Elsa, Lauralie, Vincent, Gaïa, Marie-Soleil, Pierre-Luc; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Des dons à "Espoir de Vie" seraient grandement appréciés.

Direction funéraire: Louis Richard et Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Renseignements: 819 228-4822

Sans frais: 1 888 558-4822

Télécopieur: 819 228-3653

courriel: louis.richard@qc.aira.com

# À JAMAIS DANS NOS COEURS IN MEMORIAM



## PICHETTE BERGERON

Mme Annette

Au CSSS de Maskinongé, le 17 novembre 2012, est décédée à l'âge de 94 ans, Mme Annette Bergeron, épouse de feu M. Jean-Paul Pichette, demeurant à Louiseville. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé à Louiseville. Heures d'accueil: jeudi, jour des funérailles, à partir de midi. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 novembre 2012, en l'église de Louiseville, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Précédée de son fils Bernard, la défunte laisse dans le deuil: son fils Yvon (Denise Dionne); sa belle-fille: Jacinthe Dampousse (feu Bernard Pichette); ses petits-fils: Antoine et Alexis Pichette; ses sœurs: Thérèse, Claire (Donatien Paillé); ses belles-sœurs: Lucille Pichette, Anita Pichette, Jeannine Lacoursière, Colette Ferron, Pauline Ducharme; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Au lieu de fleurs, des dons à la fondation du CSSS de Maskinongé seraient grandement appréciés. Direction funéraire: Louis Richard et Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec. Renseignements: 819 228-4822. Sans frais: 1 888 558-4822. Télécopieur: 819 228-3653. Courriel: louis.richard@qc.aira.com

4765937

## ST-YVES

M. Paul-André

À son domicile, le 3 novembre 2012, est décédé subitement à l'âge de 80 ans, M. Paul-André St-Yves, fils de feu Onias St-Yves et de feu Marie-Rose Leblanc, demeurant à Louiseville, autrefois de Sainte-Angèle-de-Prémont. La liturgie de la Parole a eu lieu dans l'intimité à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue St-Aimé à Louiseville. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Sainte-Angèle-de-Prémont. Le défunt laisse dans le deuil: sa sœur: Fleurette (feu Jean-Paul Pichette); son oncle: Lévis St-Yves (feu Georgette Bélanger); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

La direction des funérailles a été confiée à La Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

## Messe 1<sup>er</sup> anniversaire

« Cher papa, Il y a déjà un an, tu allais rejoindre notre maman. Quand nous pensons à toi, c'est heureux que nous t'imaginons. Vous êtes maintenant tous les deux à veiller sur nous ».



Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 novembre 2012, à 10 h 30, en l'église de Sainte-Ursule, à la mémoire de

**M. Léo Thibodeau**

(décédé le 21 novembre 2011)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Ses enfants, leur conjoint(e), ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants

4762491

## Messe 1<sup>er</sup> anniversaire

« Un an s'est écoulé depuis ton départ rapide. Les jours passent mais ta présence est encore bien vivante dans nos pensées et notre cœur. Tu nous manques beaucoup et le temps n'effacera jamais tout l'amour, la bonté et la générosité dont tu nous as comblés. De là-haut, continue de veiller sur nous ».



Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 novembre 2012, à 9 h 30, en l'église de Saint-Paulin, à la mémoire de

**M. Gilles Tremblay**

(décédé le 19 novembre 2011)

Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence pour cette célébration.

Sa conjointe Diane et la famille

4763922



Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées.

**ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

## Sincères remerciements

« Tu étais la bonté même qui faisait le bonheur tout autour de toi... Maintenant, tu es notre étoile qui brillera dans nos cœurs éternellement ».



Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

**Mme Ursule Allard Lambert**

(survenu le 26 septembre 2012)

soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, fleurs, dons à la Fondation du CSSS de Maskinongé, cartes, télécopies, visites ou assistance aux funérailles. Considérez ces remerciements comme personnels.

Son époux Roger, ses enfants et leur conjoint(e), ainsi que ses petits-enfants adorés

4762198

## Messe - 10<sup>e</sup> anniversaire



« 10 ans déjà que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un vide immense dans nos vies. Tu nous manques beaucoup et tu resteras toujours dans nos cœurs. De là-haut, continue de veiller sur nous ».

**Mme Doris Michaud Beauregard**

(décédée le 25 novembre 2002)

Une messe anniversaire sera célébrée par le père Paul Boulay en République Dominicaine. Merci à ceux et celles qui se joindront à nous en pensée.

Son époux Donat, ses enfants et petits-enfants.

4766783

## Sincères remerciements

Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté chaleur et réconfort lors du décès de

**M. Louis-Georges Lambert**

(décédé le 17 septembre 2012)

Nous nous souviendrons toujours avec une profonde reconnaissance de votre témoignage de sympathie.

Son épouse Mariette ses enfants et leur conjoint(e), ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits-enfants

4763886



## Sincères remerciements

« Bien que je sois partie bien vite, je ne vous ai pas quittés, je resterai auprès de vous en silence ».

Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui nous ont manifesté des marques de sympathie lors du décès de

**Mme Rose-Annette**

**P. Bélanger**

(survenu le 23 octobre 2012)

Que ce soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, dons, télécopies, courriels, visites ou assistance aux funérailles, toutes vos délicatesses nous ont profondément touchés.

Ses enfants, leur conjoint(e) et ses petits-enfants

4759205

## ACTUALITÉS

# Préparez votre véhicule pour l'hiver

Collaboration spéciale de la Sûreté du Québec



L'hiver frappe déjà à notre porte.

Photo d'archives: TC Média

La période de froid, de glace et de neige approche à grands pas. Assurément, vous avez l'intention d'être prévoyants et de rouler en toute sécurité. Voici quelques rappels des conseils de base.

Les crampons (clous) sur les pneus sont permis mais ne peuvent être utilisés n'importe quand. Les chaînes sont permis sur certains types de véhicules et à certaines conditions. Le Code de la sécurité routière régit l'utilisation des antidérapants sur les pneus de certains véhicules routiers. Ceux-ci sont permis du 15 octobre au 1er mai.

Les pneus d'hivers sont obligatoires encore cette année du 15 décembre au 15 mars. Un pneu quatre saisons n'est pas un pneu d'hiver. Le pictogramme de la montagne doit être présent sur votre pneu. Les pneus avec seulement une inscription de type « M+S » sont prohibés.

Lorsque la neige fera son apparition, il est obligatoire de toujours bien dégivrer toutes ses vitres de véhicule et de s'assurer que vous ne conduisez pas un igloo-mobile.

Le conseil essentiel de toute conduite hivernale est de ralentir votre vitesse et de suivre de plus loin les véhicules qui vous précèdent. En effet sur une chaussée enneigée, glacée ou mouillée votre distance de freinage augmente de beaucoup. Il faut adapter sa conduite aux conditions atmosphériques. Vous pourriez recevoir un constat d'infraction même si vous circulez sous la limite permise dépendant des conditions atmosphériques.

Nous vous souhaitons un bel hiver sécuritaire.

Sergent Gaétan Beaulieu  
SQ MRC de Maskinongé

## Sincères remerciements



Louis, Yvon, Roger, Paul-André et René Baril, et leurs familles respectives, vous remercient pour les témoignages de sympathies reçus lors du décès de

**Mme Françoise Bergeron**  
(survenu le 10 juin 2012)

Veuillez trouver ici l'expression de notre reconnaissance et considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

4762518



## Le Club de Taekwon-do de Louiseville termine second



La dernière compétition provinciale de Taekwon-do a donné l'occasion aux athlètes louisevillois de se faire valoir. C'est lors de la coupe du Québec qui regroupait tous les clubs de la province, le 27 octobre dernier au cégep Édouard Montpetit à Longueuil, que les Louisevillois se sont distingués. Le club a très bien performé en terminant au deuxième rang, seulement trois points derrière la première place; l'équivalent d'une médaille d'or. L'exploit est considérable, puisque le club comportait 8 athlètes de moins que le club champion. Parmi nos gagnants chez les ceintures noires: Karol-Ann Lambert a remporté l'or en combat et l'argent en forme, Steve Lambert le bronze en combat. Chez les ceintures de couleur: Stéphane Beauclair, l'or en combat, le bronze en forme, Maélie Gélinas l'or en combat et l'argent en forme, Loïc Lessard: l'or en combat et le bronze en forme, Gabriel Beauchemin: l'or en forme et l'argent en combat, Colin Désilets: l'argent en combat, Justin Désaulniers: l'or en forme, Zakary Édouard Comtois: l'or en combat, Yannick Vermette: l'or en combat et le bronze en forme, Amélie Mainville Berthiaume: l'or en forme ainsi que Mégane Blais: l'argent en combat.

Photo: Collaboration spéciale de Claudine Boire



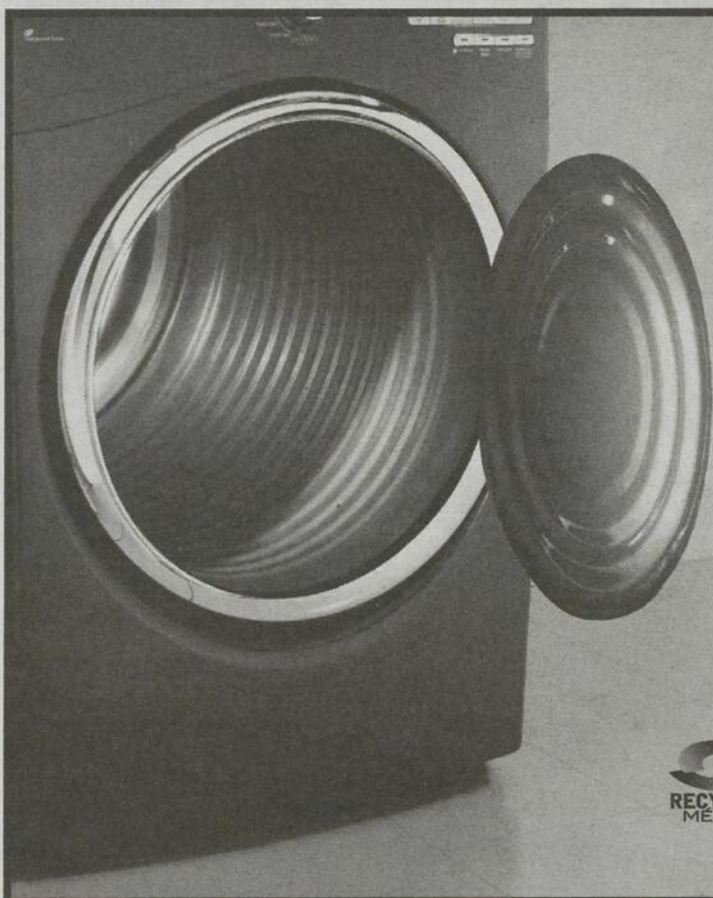
### LIGUE HOCKEY SENIOR A DE LA MAURICIE

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL

| ÉQUIPE                | PJ | V | D | DPF | PTS |
|-----------------------|----|---|---|-----|-----|
| Louiseville           | 9  | 8 | 0 | 1   | 17  |
| Saint-Léonard d'Aston | 9  | 7 | 1 | 1   | 15  |
| Saint-Gabriel         | 7  | 6 | 1 | 0   | 12  |
| Nicolet               | 9  | 5 | 4 | 0   | 10  |
| Donncona              | 8  | 3 | 4 | 1   | 7   |
| Saint-Tite            | 9  | 3 | 5 | 1   | 7   |
| Cap-de-la-Madeleine   | 8  | 2 | 5 | 2   | 6   |
| Ste-Anne-de-la-Pérade | 9  | 1 | 8 | 1   | 3   |

#### PROCHAINES PARTIES

| DATE         | HEURE   | VISITEUR    | LOCAL         |
|--------------|---------|-------------|---------------|
| Ven. 23 nov. | 20 h 30 | Donncona    | Louiseville   |
| Sam. 24 nov. | 20 h    | Louiseville | Saint-Gabriel |



En **récupérant** des boîtes de conserve,  
nous **créons** des électroménagers.

Récupérer c'est recréer.

**RECREER.CA**

Pour connaître les matières acceptées dans votre bac de récupération, contactez votre municipalité.



## David Poulin sous les projecteurs



Francis Laneuville, copropriétaire du Bellemare, David Poulin, Francis Mailhot copropriétaire du Bellemare et Guy Lesage, vice-président de la LHSAM ont procédé à la remise protocolaire. Photo: Collaboration spéciale

■ PIER-OLIVIER GAGNON

Le nouveau numéro 87 et assistant capitaine du Bellemare de Louiseville, David Poulin, s'est vu remettre la Coupe Bellemare attribuée mensuellement au joueur s'étant le plus démarqué au cours du dernier mois, ainsi que le titre de joueur du mois Plante Sports Excellence dans la Ligue de Hockey Senior A de la Mauricie pour le mois

d'octobre. En huit parties jouées, Poulin a compté à 6 reprises et 10 mentions d'aides lui ont été accordées pour un total de 16 points.

«Le succès que connaît le Bellemare en début de saison passe sans aucun doute par des joueurs talentueux qui savent se démarquer comme le fait entre autres l'attaquant David Poulin», a fait savoir l'organisation du Bellemare.

## Blanchissage signé Rajotte

■ PIER-OLIVIER GAGNON

De retour sur la route en ayant un seul match à jouer cette fin de semaine, le Bellemare rendait visite aux Barons du Cap-de-Madeleine, il s'agissait de la deuxième confrontation entre les deux équipes cette saison. Louiseville a signé sa huitième victoire grâce à un gain de 4 à 0.

Difficile première période pour les Barons, il était ardu de s'organiser et de s'installer en territoire du Black and Yellow. Trois buts consécutifs lors du premier vingt ont réduit de beaucoup les chances des Madelinois de remporter ce duel. D'abord, Olivier Richard est parvenu seul à envoyer le disque derrière Nicolas Delongchamps. À son tour, Philippe Bronsard-Lauzière s'est inscrit dans la colonne des buts, il a permis au Bellemare de prendre les devants par deux. Puis, dès la septième minute, Philippe Dubé s'est amené seul le long de la rampe, a contourné le filet et a tenté de rejoindre un coéquipier devant le filet, c'est Samuel Lévesque qui s'est avancé pour marquer le troisième des visiteurs.

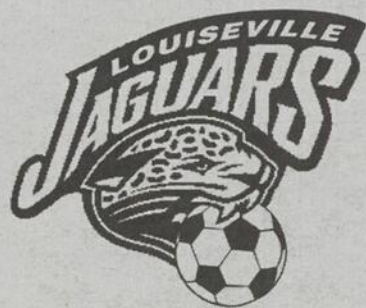
En deuxième, le Bellemare a tenu le coup en évitant les dégâts suite à deux punitions, dont une de 4 minutes, permettant aux Barons d'avoir l'avantage de deux joueurs sur la

patinoire. Le mur, Alexandre Alain-Rajotte, a connu une performance exceptionnelle face au Cap. Après deux périodes, la marque était toujours de 3 à 0 en faveur du Bellemare.

Finalement, la troisième n'a pas été meilleure pour les Barons, puisqu'il a été impossible de percer la muraille Rajotte. Contrairement à l'habitude, notons qu'Arsen Gavrilovic et Maxime Lachapelle ont joué sur une base régulière lors de la partie. Mentionnons qu'ils ont bien fait et que les chances de marquer ont été nombreuses dans leurs cas. Ce même Gavrilovic a jeté les mitaines dans un combat l'opposant à Alexandre Jalbert. Puis, le courageux Pier-Louis Nolet n'a pas eu froid aux yeux en y allant face à Jimmy Wyatt, un furieux combat que se sont livré les deux pugilistes. La touche finale est venue à 6:36, David Poulin a fait scintiller la lumière rouge, Dominic Savoie et Daniel Pharand ont obtenu une aide.

Le Bellemare revient à la maison avec cette victoire de plus en poche, le Tomahawk de Donnacona sera le visiteur à Louiseville vendredi prochain. Puis, la formation louisevilloise se rendra du côté de St-Gabriel-de-Brandon samedi soir dans l'optique d'un match où l'attaquant numéro 22 du Blizzard, Joël Roch, ne sera pas en uniforme.

## Assemblée Générale Annuelle



**Invitation à**  
tous les membres du  
Club de Soccer de Louiseville

Date : **Lundi 26 novembre**  
à 19 h

Lieu : **Centre communautaire**  
de Louiseville

Adresse : **121, Petite-Rivière**  
Louiseville • Local 8

*Venez nombreux !*

Informations : Pier-Olivier Frigon 819 244-2384

4763572

## CE VENDREDI 20H30

### SOIRÉE EN BLANC COGECO

**Habillez-vous en blanc !!!**

**Cadeaux aux 500 premiers spectateurs**

**seulement 5\$**

**BELLEMARE LOUISEVILLE**

**DONNACONA est en ville**

Crédit photo : Véronique Milette

# BidGO.ca

MISEZ SOUVENT, ÉCONOMISEZ TOUT LE TEMPS



**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
www.lechodemaskinonge.com

**AUCUNS**  
frais d'enchère

**MISES**  
à partir de 1\$

**ÉCONOMISEZ**  
sur des nouveaux  
produits et services

Voici un tout petit nombre d'exemples de nouveaux produits et services offerts aux enchères par des marchands locaux sur BidGO.ca. Il n'y a aucuns frais de réserve ni d'enchère. Vous payez uniquement ce que vous misez. Voyez tout ce qu'il y a à l'encan ici même, sur www.BidGO.ca !

Plateforme  
propulsée par

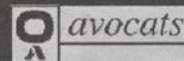
**BidGO.ca**  
MISEZ SOUVENT, ÉCONOMISEZ TOUT LE TEMPS

## Consultez nos professionnels

www.lechodemaskinonge.com

### AVOCATS

Dubeau Perreault



Serge Dubeau avocat  
Jean Perreault avocat  
et médiateur familial accrédité  
Gabriel D. Auger avocat  
Urgence 24h 819 692-4087  
Serge Gagnon avocat conseil  
819 228-5529  
Télécopieur 819 228-8621

4734464 21, rue St-Marc, Louiseville J5V 2E4

### CHIROPRACTICIEN

**Dr Yves Bellemare**  
Chiropraticien

775, rue Notre-Dame, Berthierville  
450 836-8294  
1520, Lottinville, Saint-Paulin  
819 268-5120



### MÉCANIQUE

**Centre de l'auto GD**



Mécanique générale (toutes les marques)  
Réparation moteur et transmission  
Entretien complet, esthétique  
Vente et pose de pneus  
Achat et vente de véhicules  
Spécialisation 6M

**Guy Déziel** 28, St-Laurent, Maskinongé  
25 ans d'expérience 819 384-3427

### PEINTRE



**PEINTURE**  
**PIERRE**  
**BUISSON SENC**

Peinture intérieure/extérieure  
LICENCE RBO: 8344-2137-28

819 296-3925 • Cell.: 819 701-2109

### PODIATRE



Clinique  
podiatrique  
Stéphanie Brodeur

Membre de l'Ordre des podiatres du Québec  
Dre Stéphanie Brodeur, podiatre

45, av. Saint-Laurent, Louiseville 819 228-1777

## Horoscopes



**Alexandre Aubry**  
alexandre.aubry@norja.net  
www.norja.net  
514 640-8648

Signes chanceux de la semaine :  
**GÉMEAUX, CANCER, LION.**

SEMAINE DU 18 AU 24 NOVEMBRE 2012



**BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)  
Vous bénéficiez d'une très grande imagination, mais aussi d'une certaine paresse. Vous pourriez aussi bien créer un grand chef-d'œuvre que d'en contempler un toute la semaine.



**TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)  
Vous ne vous sentirez peut-être pas des plus à l'aise lorsque vous vous retrouverez en plein cœur d'une foule imposante. Cependant, vous y croiserez beaucoup de gens très intéressants.



**GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)  
Il est possible que vous vous laissiez emporter par une certaine procrastination. Mais vos proches vous aideront à replacer les priorités dans l'ordre tout en réussissant à vous faire rire amplement.



**CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)  
Même s'il s'agit d'un projet irréaliste pour le moment, un voyage semble se dessiner à l'horizon. Au travail, vous rassemblez une clientèle très nombreuse, vous apportant ainsi beaucoup de succès.



**LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)  
Vous vous retrouverez seul à devoir tout faire aussi bien au travail qu'à la maison. Heureusement que certaines personnes remarqueront votre dévouement et vous récompenseront pour vos efforts.



**VIERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)  
L'ordinateur, le téléphone ou même la voiture pourrait connaître une petite défaillance. Ce sera probablement ce qui vous motivera à vous procurer des appareils neufs et à remettre de l'ordre dans vos affaires.



**BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)  
Vous devrez mettre au clair une situation qui concerne les finances avec vos proches ou dans le cadre de votre travail. Il faut également bien équilibrer les différentes sphères de votre vie.



**SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)  
L'aspect sentimental semble prendre beaucoup de place cette semaine. Vous devriez vivre de beaux moments très romantiques. Un collègue pourrait même vous faire une déclaration d'amour.



**SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)  
Vous aurez besoin de repos pour récupérer d'un bon gros rhume. Si vous êtes célibataire, plus d'un candidat tenteront sûrement de vous inviter à des sorties très originales.



**CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)  
Il est possible que vous ayez un peu de difficulté à entrer en communication avec certaines personnes. Mais ne soyez pas surpris de les voir arriver à la maison en toute spontanéité.



**VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)  
Vous entretiendrez une vie sociale très active. Il y aura beaucoup de gens qui voudront vous voir et vous vous déplacerez amplement pour faire plaisir à tout le monde. Vous serez le centre de l'univers.



**POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)  
Vous passerez une bonne partie de la semaine dans les magasins. Vous serez très inspiré pour revoir le décor à la maison. Vous pourriez aussi être tenté de monter votre sapin dès maintenant.

## MOT CACHÉ

THÈME : LES TÉLÉPHÉRIQUES  
8 LETTRES

A  
ACCIDENT  
ADMIRE  
AÉRIEN  
AGRÉABLE  
AIR  
ALPES  
AMUSE  
ARRÊT  
B  
BENNE  
BICÂBLE  
BILLET  
C  
CABINE  
CÂBLE  
CHARGE

CIRCUIT  
COMMANDE  
CÔTE  
COÛT  
D  
DÉCOR  
DÉPART  
DÉPLACER  
DURÉE  
E  
ÉLEVÉ  
ENFERMÉ  
ENTRÉE  
ÉPATA  
F  
FIXÉ  
G  
GARE

GENS  
GRAVIR  
GRILLAGE  
GROS  
H  
HAUTEUR  
L  
LAC  
LIEU  
LIGNE  
LIMITE  
LONGUEUR  
M  
MARCHANDISE  
MÉCANISME  
MÈNE  
MONOCÂBLES  
MOTEUR

MOYEN  
O  
OPTER  
P  
PANORAMA  
PARCOURS  
PENCHE  
PENTE  
PEUR  
PEUREUX  
PLAISIR  
POIDS  
PORTE  
PORTEUR  
POSTE  
POULIE  
PYLONES

R  
RAIL  
RAVIR  
REGARDER  
RELIE  
RISQUE  
ROCHEUSES  
S  
SÉCURITAIRE  
SIÈGES  
SITE  
SOUTIEN  
STATION  
SUPPORTER  
SUSPENDUS  
T  
TOURISTIQUE  
TRANSPORT

TYPE  
V  
VA-ET-VIENT  
VERTIGE  
VISITER  
VITESSE  
VITRÉE  
VOYAGEURS  
VUE

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | G | I | T | R | E | V | D | E | N | E | M | S | I | N | A | C | E | M | T |
| E | S | S | E | T | I | V | E | E | P | E | V | E | L | E | N | T | A | L | R |
| G | E | N | S | S | M | V | P | V | P | E | N | C | H | E | N | R | I | L | A |
| V | N | L | I | I | R | A | A | O | R | S | U | U | I | E | L | M | U | L | N |
| I | N | T | B | I | T | E | R | R | A | U | S | R | P | R | I | B | I | E | S |
| T | E | N | S | A | T | E | T | G | G | M | E | I | E | T | C | A | A | M | P |
| R | B | Q | R | V | C | E | R | S | H | A | U | T | E | U | R | U | O | C | O |
| E | U | Q | I | T | S | I | R | U | O | T | M | A | R | G | X | Y | I | O | R |
| E | L | E | S | L | L | L | B | P | E | O | S | I | U | O | E | P | Y | T | T |
| N | N | B | I | L | T | U | N | P | N | U | V | R | D | N | P | S | U | E | E |
| T | T | G | A | E | O | O | V | O | Y | A | G | E | U | R | S | O | A | E | S |
| R | N | G | L | E | I | P | C | R | R | R | C | N | I | O | C | O | C | R | I |
| E | E | L | P | T | R | A | T | T | G | O | E | A | O | N | C | O | R | A | D |
| E | I | C | A | Y | B | G | N | E | R | C | C | G | E | L | M | R | M | G | N |
| B | M | T | A | L | L | E | A | R | R | H | A | I | A | M | I | A | A | M | A |
| P | S | R | E | L | D | O | E | P | A | E | T | B | A | R | R | E | O | P | H |
| O | E | S | E | I | P | L | N | R | O | U | X | N | I | O | D | T | U | O | C |
| I | P | U | C | F | I | E | G | E | O | S | D | I | N | N | E | E | N | R | R |
| D | L | C | V | E | N | E | D | S | S | E | T | A | F | U | E | E | R | T | A |
| S | A | S | U | D | N | E | P | S | U | S | P | E | R | I | M | D | A | E | M |

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : MONTAGNE

# SOIRÉE DE RECONNAISSANCE ÉCLAIR DE JEUNESSE 2012

UNE INITIATIVE DU FORUM JEUNESSE MAURICIE

## ÉCLAIR de JEUNESSE



4678493

### VOLET Jeune Engagé



Coopérer pour créer l'avenir



Jacinthe Laing  
Shawinigan



Marie-Christine Brière  
MRC des Chenaux



Stéphanie Dusablon  
Trois-Rivières

### VOLET Jeune Ambassadeur



**Marie-Ève Nault**, originaire de Trois-Rivières, a fait ses débuts au niveau international en jouant pour l'équipe canadienne de soccer en 2004. Cette année là, l'équipe a terminé troisième au classement du tournoi de qualification pour les Jeux olympiques de 2004. De plus, elle a représenté le Canada à la Coupe du monde féminine 2011 de la FIFA où elle a joué deux matchs. Entre 2010 et 2011, Marie-Ève a disputé 18 matchs consécutifs pour le Canada, un record dans sa carrière. Elle a finalement participé aux Jeux olympiques de Londres 2012 où elle et son équipe ont travaillé d'arrache-pied pour remporter la médaille de bronze après une défaite crève-cœur aux mains des américaines. Pour tes efforts et ta persévérance, félicitations Marie-Ève!



Guillaume Vermette  
Trois-Rivières



Sonia Basile Martel  
MRC du Haut-St-Maurice



Mathieu Fortin  
MRC du Haut-St-Maurice

### VOLET Jeune Art et Culture



Comment peut-on vous aider?



Hermann Bourassa  
Location St-Tite  
MRC de Mékinac



Jean-Sébastien Rivest  
Centre Vent et Rivières  
MRC de Mékinac



Mathieu Naud  
Monsieur Reptile  
Trois-Rivières

### VOLET Jeune Entrepreneur Développement Mauricie



Alexandre Hamelin  
Trois-Rivières



Marie-Lou Laframboise  
Shawinigan



Maxime Bolduc  
Trois-Rivières

### VOLET Jeune Raccrocheur



Mauricie



Pour souligner la performance et le dynamisme des jeunes de la Mauricie, le Forum Jeunesse Mauricie a présenté, le 13 novembre dernier, la douzième édition de la soirée de reconnaissance « Éclair de Jeunesse ». Cette soirée se veut un hommage à une génération de futurs jeunes leaders qui se sont démarqués par leurs actions au cours de la dernière année. Les extraits vidéo présentant les récipiendaires de chacun des volets, ont démontré, de façon éclatante, la qualité de notre jeunesse mauricienne.

Animée par Antoine Gélinas, la soirée fut un grand succès. De plus, plusieurs jeunes artistes ont offert un spectacle haut en couleur : Brady-cardie, Bears of Legend, Lorry Audet, Emmie Massicotte, Catherine Boucher, Alexandra Joyal, Sonia Basile Martel, Tina Thiffault, Valérie Carpentier, Martin Bournival, Sébastien Salicetti, Sébastien Cloutier et David Robert.

Tous les membres du Forum Jeunesse Mauricie tiennent à remercier l'ensemble des partenaires de l'événement et tous les bénévoles qui ont participé de près ou de loin à l'organisation de la soirée.



### VOLET Jeune Sports et Loisirs



UNITÉ RÉGIONALE  
DE LOISIR ET DE SPORT  
DE LA MAURICIE



Ben Milot  
MRC de Maskinongé



Audrey-Ann Le Sieur  
Trois-Rivières



William Masson  
Trois-Rivières



Femmes en parcours  
innovateur  
Mauricie



Métro de St-Tite  
MRC de Mékinac  
metro



Patrick Morin, Louiseville  
MRC de Maskinongé  
PM

### VOLET Entreprise favorisant la réussite des jeunes



« Montez à bord pour votre communauté »



# Samedi

## 24 novembre

### 9 h à 17 h



Faites un essai routier d'un véhicule FORD et FORD CANADA  
remettra 20\$\* à la Fondation du CSSM

Vous obtiendrez également un **certificat-cadeau de 25\$\***  
applicable au Voie Rapide de Louiseville.



\*Tous les détails chez le concessionnaire.

# MASKI

LOUISEVILLE



**Près de vous ! Près de chez vous !**



facebook.com/trfordlincoln

640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville 819 228-9448 | [www.maskiford.com](http://www.maskiford.com)